

# 国际交流

INTERNATIONAL UNDERSTANDING

1

2022年第一期

让世界了解中国  
让中国了解世界 >>

LETTING THE WORLD UNDERSTAND CHINA  
AND LETTING CHINA UNDERSTAND THE WORLD



中国国际交流协会  
CHINESE ASSOCIATION FOR INTERNATIONAL UNDERSTANDING



NETWORK FOR INTERNATIONAL EXCHANGES  
中国民间组织国际交流促进会

# 国际交流 (季刊)

2022 年第 1 期

编辑出版：

中国国际交流协会秘书处  
中国民间组织国际交流促进会  
秘书处



总 编 辑：袁智兵

副总编辑：刘路军 王 珂

责任编辑：赵晓伟 朱 磊

刘振中

版面编辑：朱 磊

编 辑：马菁菁 王志云

王晓宜 闫 彧

王 博 袁 昊

边沛林 黄 森

牛鹏飞 徐弘园

张志帅

地址：北京市复兴路 4 号

邮编：100860

电话：83908351 83907341

传真：83907342

网址：www.cafiu.org.cn

www.cnief.org.cn

www.sironet.org

电邮：cafiu@cafiu.org.cn

## 目 录

### 第二届文明交流互鉴对话会

#### 开幕式

- 01 国家副主席王岐山视频致辞
- 03 全国人大常委会副委员长、中国国际交流协会会长吉炳轩  
主旨讲话
- 06 中共中央对外联络部部长宋涛主持开幕式
- 06 柬埔寨常务副首相兼内阁办公厅大臣宾成视频致辞
- 08 玻利维亚争取社会主义运动主席、前总统莫拉莱斯视频  
致辞
- 09 西班牙前首相萨帕特罗视频致辞
- 10 美国前职业篮球运动员、北京控股篮球俱乐部男篮主教练  
马布里发言
- 11 中国花样滑冰协会主席、花样滑冰奥运冠军申雪发言
- 13 中国国际交流协会副会长、丝绸之路国际总商会主席  
吕建中点评
- 14 中日吟诗展示
- 15 中国国际交流协会副会长、北京师范大学文化创新与传播  
研究院院长于丹点评
- 16 第二届文明交流互鉴对话会掠影

#### 全会

- 18 第一议题  
和平与发展：人类生存的基础、文明延续的保障
- 18 全国政协外委会副主任、中共中央对外联络部前副部长、  
中国国际交流协会副会长刘洪才主持
- 19 联合国教科文组织前总干事博科娃发言
- 20 国际古迹遗址理事会副主席姜波发言
- 21 约旦安曼 TAG 孔子学院理事长格扎拉发言
- 22 北京大学人文讲席教授、汉学家安乐哲（美国）发言
- 23 民革中央副主席、中国国际交流协会副会长张伯军点评
- 24 第二议题  
公平与正义：人类的社会理想、文明的前进方向
- 24 中共中央对外联络部前副部长、中国国际交流协会副会长  
艾平主持
- 25 联合国前副秘书长索尔海姆发言
- 26 中国与全球化智库理事长、国务院参事王辉耀发言
- 28 英国 48 家集团俱乐部主席佩里发言
- 29 斯里兰卡中国社会文化合作协会主席阿贝赛克拉发言
- 30 清华大学苏世民书院常务副院长潘庆中点评
- 31 第三议题  
民主与自由：人民创造政治文明、人民评判政治制度

# 目 录

- 31 民进中央副主席兼秘书长、中国国际交流协会副会长高友东主持
- 32 埃及前总理、沙拉夫可持续发展基金会主席沙拉夫发言
- 33 德国弗里德里希·艾伯特基金会北京代表处首席代表康怀德发言
- 35 复旦大学中国研究院研究员、太和智库高级研究员郑若麟发言
- 37 丝绸之路沿线民间组织合作网络亚美尼亚分支机构负责人本雅明发言
- 39 印度印中经济文化促进会秘书长萨奇夫点评

## 闭幕式

- 40 欧洲议会前议长、德国弗里德里希·艾伯特基金会会长舒尔茨致辞
- 42 爱尔兰前总理、国际行动理事会联席主席埃亨致辞
- 43 埃及驻华大使巴德里致辞
- 44 中共中央对外联络部副部长陈洲主持闭幕式并作会议总结
- 45 北京愿景

## 国际民间社会祝福北京冬奥

- 47 爱尔兰前总理、国际行动理事会联席主席埃亨的贺信
- 47 埃及前总理、沙拉夫可持续发展基金会主席沙拉夫的贺信
- 48 联合国前副秘书长索尔海姆的贺信
- 48 阿拉伯中国合作与发展协会主席卡萨姆·托法利的贺信
- 49 澳大利亚妇女联合会的贺信
- 50 巴基斯坦独立新闻记者扎米尔·汗的贺信
- 51 巴基斯坦和平与外交研究所所长努尔的贺信
- 52 柬埔寨 21 世纪海上丝绸之路研究中心的贺信
- 52 缅甸光明基金会主席奈林的贺信
- 53 尼泊尔中国研究中心秘书长高塔姆的贺信
- 53 日本 NPO 法人社会教育团体碧波会理事长鹤由香里的视频致辞
- 54 日本 JC 日中友好之会会长相泽弥一郎的视频致辞
- 54 日本 NPO 法人世界理事长中田选的贺信
- 55 日本青年会议所 2022 年度会长中岛土的贺信
- 55 塞尔维亚国际政治经济研究所副所长拉杰瓦茨的贺信
- 56 斯里兰卡中国社会文化合作协会主席阿贝赛克拉的贺信
- 57 印度印中经济文化促进会秘书长萨奇夫的贺信

## 理论思考

- 58 促进文明交流互鉴 凝聚命运共同体共识

开幕式

## 国家副主席王岐山视频致辞

(2022年1月10日,北京)



### 各位嘉宾:

人类文明花园丰富多彩,不同文明各具魅力。推动各种文明交流互鉴,是实现世界和平发展、人民生活美好的重大课题。下面,我就此谈点看法。

——要不断加深对自身和其他文明的了解理解。不同文明之间必然产生交往交流,既有互鉴融合,也有分歧碰撞。人与人、国与国之间为敌或为友,都要以“知己知彼”为前提。

“知人者智、自知者明”,了解自己、认知他人是个相辅相成、永无止境的过程。文明交流不仅要加强学术研究、媒体宣介,更要注重交流对话和交往实践,通过一个个生动的故事,掌握真实鲜活动态的情况,用心体会背后所蕴含的文明理念。每种文明都是在继承中发展、遗传中变异,知人知己既要了解当下,也要追源溯流,把来路看得越长、越清楚,对当下和未来的把握就越准确。

——要从全人类视角寻找文明交流互通的钥匙。不同文明发展的历程、蕴含的基因不同，但在根本上有相通之处：一是人类都提倡“真善美”、抑制“假恶丑”，都渴望经济社会发展、人民安定富足；二是人类只能通过客观理性发现规律、解决问题，在不同文明的认识论方法论中，唯心唯物都有、逻辑辩证兼备；三是“大自然是历史之母”，人类同处一个星球，遵循同样的生命科学，被相同的自然法则支配，必然彼此休戚相关、命运与共。

——要从历史文化和哲学的思考中获取信心。人类历史是在否定之否定中前行、在曲折反复中进步，辉煌总和苦难伴随、精彩总和无奈相连。相比于经济发展、技术进步，文明演进是一个慢变系统。“百川派别，归海而会”，历史和现实证明，各种文明彼此尊重、相互借鉴，在交流中融合、在融合中共进是大势所趋。我们要保持大度从容，坚定信心耐心，不断凝聚构建人类命运共同体的共识。

### 各位嘉宾！

在五千多年的历史长河中，中华民族创造了辉煌灿烂的中华文明，为人类文明进步作出了重要贡献。中国共产党带领中国人民坚持和发展中国特色社会主义，开创了中国式现代化，创造了人类文明新形态。本着对人类前途命运高度负责的态度，习近平主席提出了弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，代表了不同文明在价值上的最大公约数，代表了人类最基本、最美好的价值追求。

和平发展是人类生存的基础、文明延续的保障，是当今时代的主题。维护和平发展是全人类的共同利益。中华文明一贯主张以和为贵、协和万邦，维护世界和平、促进共同发展

是中国外交政策的宗旨。中国既通过维护世界和平发展自己，又通过自身发展维护世界和平。我们愿与世界共享中国发展机遇，共同推动全球发展倡议加快落地、共建“一带一路”合作走深走实，使人类文明进步的物质基础更加丰厚。

公平正义是人类普遍追求的崇高目标，是国际关系的道义基础。坚守公平正义是全人类的共同责任。中国共产党和中国政府秉持共商共建共享的全球治理观，推动全球治理体系向着更加公正合理方向发展。我们愿与各国一道，践行真正的多边主义，推动建设相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关系。

民主自由是人类在长期奋斗中共同创造的文明成果，是现代政治文明的重要内容。实现民主自由是全人类的共同使命。不能以一把标尺衡量世界丰富多彩的政治文明。中国共产党领导下的全过程人民民主，实现了过程民主和成果民主、程序民主和实质民主、直接民主和间接民主、人民民主和国家意志相统一，是全链条、全方位、全覆盖的民主。我们愿同各方一道，彼此尊重、互信互鉴，探索人类民主事业发展进步的新途径。

### 各位嘉宾！

去年中国共产党成功召开了十九届六中全会，今年将召开党的二十大。在习近平新时代中国特色社会主义思想指引下，中国共产党将继续带领中国人民，全面建设社会主义现代化国家，向第二个百年奋斗目标勇毅前行。在新的征程上，中国将继续与各国加强团结协作，弘扬全人类共同价值，汇聚推动文明进步的力量，共创更加美好的未来。

最后，预祝本届对话会圆满成功！

# 全国人大常委会副委员长、 中国国际交流协会会长吉炳轩主旨讲话



尊敬的各位嘉宾，  
女士们，先生们，朋友们：

大家下午好！

很高兴同来自世界不同文明地区的代表相聚线下和云端，共同出席第二届文明交流互鉴对话会。首先，我谨代表会议主办方——中国国际交流协会，向出席会议的各国朋友、各位嘉宾表示热烈的欢迎和诚挚的感谢！

刚才，王岐山副主席为对话会的召开专门发来视频致辞，体现了中国党和政府对文明交流互鉴的高度重视。王岐山副主席在致辞中深入阐释了习近平主席倡导的和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，强调要不断加深对自身和其他文明的了解理解，要从全人类视角寻找文明交流互通的钥匙，要

从历史文化和哲学的思考中获取信心，并从维护和平发展是全人类的共同利益、坚守公平正义是全人类的共同责任、实现民主自由是全人类的共同使命三个方面阐述了对推动人类文明进步的深刻思考，对我们深刻理解全人类共同价值、深入开展文明交流互鉴有很强的指导意义。

2019年，我们在北京故宫成功举办了首届文明交流互鉴对话会，发出了架设文明互学互通桥梁、拉紧维护世界和平纽带、夯实共建人类命运共同体人文基础的共同呼声。两年多来，国际形势的深刻复杂变化，让我们更加深刻地体会到加强文明交流互鉴、超越文明隔阂冲突、增进各国理解互信的重大意义和现实紧迫性。

当前，百年变局同世纪疫情叠加共振，世界进入新的动荡变革期，我们面对的是一个日新月异的世界。一方面，和平与发展仍是当今时代的主题，各国相互联系、相互依存的程度空前加深，各国人民谋世界和平、求共同发展的愿望更加迫切，对共商共建共享的全球治理观更加认同。另一方面，世界经济陷入低迷，经济全球化遭遇逆风，单边主义、保护主义重新抬头，霸权主义、冷战思维沉渣泛起，传统安全与非传统安全问题相互交织，全球治理体系面临新的挑战。

习近平主席提出，我们要加强文明交流互鉴，推动构建人类命运共同体；我们要大力弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值。习近平主席的重要论述，为推动人类发展进步提供了中国方案，在世界上形成了广泛共识。

在人类正处于历史的十字路口的关键时刻，我们愿同国际社会加强合作，共克时艰，秉持文明多样性理念，弘扬全人类共同价值，以信心、勇气、担当回答时代课题，推动构建人类命运共同体。

**——我们应坚持以平等为前提，追求多样文明求同存异。**人类在漫长的历史长河中，创造发展了多姿多彩的文明。各国文明没有高下、优劣之分，只有特色地域之别，世界各国的文明，都是人类智慧的结晶，都值得我们尊重和学习。多样性和差异性不应成为冲突的根源，而应成为交流的动力。我们要坚持相互尊重、平等相待，摒弃傲慢和偏见，加深对自身文明和其他文明差异性的认识，以包容的姿态、博大的胸怀推动不同文明交流对话，丰富人类文明图谱，让世界文明百花园群芳竞艳。

**——我们应坚持以互鉴为动力，追求多样文明共同发展。**多样文明只有相互交流、取

长补短，才能不断丰富自身，始终保持旺盛生命力。正如现代西方文化体系的产生和发展，离不开对古希腊文明的传承和创新，而古希腊文明的发展又离不开古巴比伦、古埃及等古老文明的润泽。同样，中华文明5000多年来之所以延绵不绝、生生不息，一个重要原因就是中华文明始终坚持开放包容，在同其他文明的交流、互鉴、融合中不断实现创新发展。古丝绸之路绵亘万里，延续千年，积淀了以和平合作、开放包容、互学互鉴、互利共赢为核心的丝路精神。今天，“一带一路”建设以丝路精神为指引，以共商共建共享为原则，将沿线国家不同的文明串联起来，开辟了一条文明交流互鉴的阳光大道。面向未来，我们更要通过交流互鉴博采众长、推陈出新，推动人类文明不断进步，推动世界持续和平发展。

**——我们应坚持以人民为中心，追求多样文明共通共享。**人民是文明的创造者，是文明交流互鉴最好的载体，也是文明交流互鉴的最终受益者。增进人民福祉是文明交流互鉴的根本目的。我们要始终把各国人民对美好生活的向往作为奋斗目标，积极架设文明交流互鉴桥梁，广泛开展文明交流互鉴活动，努力推动各国人民加强往来、深化友谊，以文明交流互鉴的丰硕成果来造福各国人民。我们坚决反对一切阻挠民间交往、操弄舆论话题、煽动民意对立的卑劣行径，一定要打破影响多样文明融通融合的反动壁垒，努力为多样文明共通共享创造良好外部条件。

**——我们应坚持以全人类共同价值为导向，追求多样文明和衷共济。**一切美好的事物都是相通的。和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值是世界各国人民的共同利益所在，顺应了人类发展进步的时代潮流。当人类面对当前各种复杂严峻的全球性挑

战时，任何一个国家、任何一种文明都无法独力应对，更无法独善其身。新冠肺炎疫情的全球流行就说明了这一点，只有团结合作，才能战胜灾难。弘扬全人类共同价值，能够最大程度地凝聚起世界各国人民共同应对挑战的共识和力量。我们要在全人类共同价值的导引下，推动多样文明取长补短、共克时艰，团结合作、共同进步，努力开创更具普遍意义的人类文明新形态。

**——我们应坚持以构建人类命运共同体为目标，追求多样文明和合共生。**推动构建人类命运共同体，不是以一种制度代替另一种制度，不是以一种文明代替另一种文明，而是不同社会制度、不同意识形态、不同历史文化、不同发展水平的国家在国际事务中利益共生、权利共享、责任共担，形成共建美好世界的最大公约数，促进人类社会整体发展。我们要将提升全人类的共同福祉作为不同国家、不同制度、不同文明在谋求发展进步道路上的宏大愿景和使命担当，反对搞拉帮结伙，“小圈子”“新冷战”，反对唯我独尊、恃强凌弱、退群脱钩，坚持相互理解、摒弃隔阂，增进团结，共同建设持久和平、普遍安全、共同繁荣、开放包容、清洁美丽的世界。

女士们，先生们，朋友们！

去年11月，中国共产党召开了十九届六中全会。会议通过的《中共中央关于党的百年奋斗重大成就和历史经验的决议》指出，中国共产党既为中国人民谋幸福、为中华民族谋复兴，也为人类谋进步、为世界谋大同。中国共产党始终以世界眼光关注人类前途命运，从人类发展大潮流、世界变化大格局、中国发展大历史正确认识和处理同外部世界的关系，坚持开放、不搞封闭，坚持互利共赢、不搞零和博弈，坚持主持公道、伸张正义，站在历史正确

的一边，站在人类进步的一边。中国共产党始终以博大的胸怀吸收人类创造的一切优秀文明成果，同世界各国人民一道，推动历史车轮向着光明的前途前进，成为推动人类文明进步的重要力量。我们将始终高举和平、发展、合作、共赢旗帜，继续同一切爱好和平的国家和人民一道，弘扬全人类共同价值，丰富发展人类政治文明，推动构建人类命运共同体。我们将永远做世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际秩序的维护者、公共产品的提供者，努力为人类发展作出新的更大的贡献。

女士们，先生们，朋友们！

中国国际交流协会成立于1981年。40余年来，中国国际交流协会伴随着中国改革开放的伟大进程不断发展壮大，也见证了中国与世界关系发生的历史性变化。在“让世界了解中国，让中国了解世界”的实践中，我们深刻认识到，国家间关系最牢固的基础在于文明互鉴，最深厚的力量在于民心相通。中国国际交流协会将始终坚持平等、互鉴、对话、包容的文明观，致力于将文明交流互鉴对话会打造成文明对话高端平台，努力为各国文明交流分享打造精彩纷呈的“故事汇”，促进不同文明交流对话、共同发展、共同进步。

祝本届文明交流互鉴对话会圆满成功！

最后，我还要说几句的是：新的一年开始了。按照中华民族的文化传统，在新年之初，将迎来一年一度的新春佳节。新春是美好的。暖风和煦，百花芬芳；万物复苏，鸟语花香，处处呈现出欣欣向荣的勃勃生机。借这个机会，我致以中国人民最真诚和美好的祝福：祝愿世界各国人民，祝愿与会的朋友们新年吉祥！祝愿大家新年更有新成就，新年焕发新气象！

谢谢大家。

# 中共中央对外联络部部长宋涛 主持开幕式



## 柬埔寨常务副首相兼内阁办公厅大臣 宾成视频致辞

非常高兴同各国政要、各位代表共同出席由中国国际交流协会举办的第二届文明交流互鉴对话会。承蒙中方邀请在对话会开幕式上致辞，我深感荣幸。此次对话会的举办恰逢其时，为各民族加强交流互鉴，增进对亚洲和世界文化文明的了解提供了重要平台。借此机会，请允许我分享对今天对话会主题的一些看法。

提到文明多样性，亚洲也许是最受人瞩目的地方。这里的文明形式多样、丰富多彩，就像绽放在花园中的五颜六色的花朵一样炫彩夺目，几千年来深深根植于亚洲社会之中。如果



不了解亚洲文明，就无法正确认识或客观评价亚洲社会。

承认文明多样性是人类和平与发展的重

要基础。相反，否认文明多样性则会将人类推向死亡和毁灭的深渊。文明之间不存在谁比谁更好的问题，每个文明都有自己的历史和特色。加强交流和增进了解对我们彼此尊重和理解全人类共同价值具有重要作用，也是实现地区和世界和平与和谐、人类社会进步与繁荣的坚实基础。如果没有文明之间的对话交流，没有各国之间的沟通联系，长期维持和平就是天方夜谭。全球化背景下的区域一体化进程将各国紧密地联系在一起，没有哪个国家可以独来独往。文化、文明和经济的联系推动政治更广泛、更紧密地融入各个领域。这是一个无法逃避的规律。

文明的特征与民主的特征如出一辙。在我们的世界里，文明是丰富多彩的，民主也是如此。民主不是一种定制的产品，不是只有一种形态、一个标准。实现民主的道路并非只有一条，没有放之四海而皆准的模式。各国都有自己的历史、文化、风俗、传统和国情。各国应从各自的国情出发，选择并发展最适合自己的民主道路。民主是各国人民的权利，不是少数国家的专利，不应也不能限制一国人民探寻和选择民主模式的权利。正如俗语所说，鞋子合不合脚，自己穿着才知道。一个国家民主不民主，要由这个国家的人民来评判，而不能由少数人说了算！

借此机会，请允许我谈一谈柬中关系。柬中两国友谊源远流长。两国有着相似的文化 and 文明，彼此之间的友好交往历史可以追溯

至1000多年前。在柬埔寨吴哥窟巴戎寺的墙壁上，雕刻着古代中国商人与柬埔寨人民往来的生动场景。自1958年正式建立外交关系以来，柬中两国始终是好邻居、好朋友、好伙伴、好兄弟，柬中两国始终相互支持、精诚合作。

正如中国一句古诗所说“青山一道同云雨，明月何曾是两乡”，柬埔寨人民也常说，我们命运与共，因为我们生活在同一个屋檐下，呼吸着同样的空气，共饮一江水。作为邻国和亲密伙伴，柬中两国历经岁月沉淀和重重考验，建立并始终致力于维护牢不可破的“钢铁”情谊。两国日益密切的民间交往为柬中友好合作发展打下了坚实基础。近年来，柬中各领域合作不断深化和巩固。

下个月，第24届冬季奥运会即将在北京举行。柬埔寨始终致力于捍卫奥林匹克精神，坚决反对“外交抵制”北京冬奥会等各种违背奥林匹克精神的言行。我们将继续反对将奥林匹克运动政治化、体育运动政治化的一切行径，我们相信中国一定会为世界奉献一届简约、安全、精彩的奥运盛会，衷心预祝2022年北京冬奥会取得圆满成功！

最后，我衷心预祝第二届文明交流互鉴对话会圆满成功并取得丰硕成果。我真诚地希望通过此次对话会，地区和世界的和平与和谐不断巩固，人类的尊严和文明收获更多尊重，各民族之间的团结不断加强，生活在地球上的各国人民坚持平等相待、一视同仁的原则，以包容之心看待文明的多样性。

# 玻利维亚争取社会主义运动主席、前总统 莫拉莱斯视频致辞

首先，我谨向王岐山副主席、吉炳轩副委员长、宋涛部长，并向中国人民致以最诚挚的问候！

玻利维亚和中国同为千年文明古国，都是多民族国家，拥有多民族融合发展的悠久历史。多民族性是多样性的体现，这是我们应对各种挑战、捍卫国家主权、维护人民尊严的坚实基础。

同中国一样，玻利维亚也在推动国家变革，努力为人民创造更多福祉。玻利维亚争取社会主义运动同中国共产党在共同推动民族解放和民生发展的事业中，结下了深厚的兄弟情谊。借此机会，我谨向中国共产党和中国政府致以崇高敬意，对你们为玻利维亚抗击新冠肺炎疫情给予



的慷慨支持和无私援助表示诚挚感谢！

最后，我谨代表玻利维亚政府和人民，向致力于增进各国人民团结的伟大中国人民致以最诚挚的问候和最崇高的敬意！

## 西班牙前首相萨帕特罗视频致辞

很荣幸代表西班牙在本届会议中致辞，我谨向王岐山副主席和与会各位嘉宾致以问候。

我们此次对话的一项共同议题是推进和平与交流。我们同属一个地球，虽然我们来自不同的文明，但没有任何一种文明比其他文明更为优越。当前，构建国际政治共同体是一项重要的任务和使命，因为我们同处一个国际社会，面临共同的挑战和风险，社会的进步和人类的发展需要我们推动构建国际政治共同体。我们应当确保国际政治共同体建立在联合国宪章各项宗旨基础上。联合国是在20世纪两次世界大战之后成立的，致力于推动世界和平，消除各国之间的分歧和不平等。我们应当以联合国为核心继续加强国际体系建设。在此过程中，文明对话和民间交流能够为我们提供多元的道路。各国应当通过对其他文明的了解，促进相互理解、团结协作，确保通过构建国际政治共同体实现可持续发展，形成人类的共同记忆，并推动世界各国消除贫困，保障民众生命安全、身体健康和人类发展。为此，在21世纪，我们要在吸取上世纪教训的基础上，推动文明交流互鉴。

包括我在内的西班牙和世界很多国家领导人都不希望出现世界分裂，不希望世界再次堕入冷战深渊。我们需要和平、对话、合作。每个历史性的进程都需要国际体系的重建。当前全球形势发生巨大变化，主要表现为亚洲尤其是中国的崛起。中国不仅改变了自己，也改变了世界。尤其是改革开放以来，中国的发展深刻改变世界的进程，各国都应对此有深入的理解。我们应当努力推动地区一体化，在这一进程中我们也需要中国的支持。除欧洲一体化外，我们还应当推动美洲、非洲、亚洲等地区一体化及合作。同时也应推动各国加强对话和



相互了解，强化各国在和平、合作、减贫、应对气候变化等议题上的共识，避免21世纪再次出现战争。在这一进程中，不同文明之间的交流能够更好地推动各国之间的合作与对话，凝聚力量共同抗击疫情，共同应对金融危机、气候变化、移民问题，共同解决贫穷、不公正等社会痼疾。我欣慰地看到，中国始终主张和平和多边主义，对拉丁美洲、欧洲等各大洲的一体化进程都展现了支持的态度。各个地区都应当团结起来，加强同中国的合作。

我在西班牙担任首相期间始终推动与中国在相互尊重基础上的团结合作，我对中国表示感谢。同时，我也想强调，在各项多边对话中，各国政府应始终坚定支持和平的理念，在文化合作中推动社会进步、维护女性权益、保护弱势群体。我支持各项维护世界和平的倡议，支持联合国等国际组织提出的促进文明之间相互交流、共同进步的倡议。我们应当推动不同文明之间充分交流、充分融合，在尊重文明多样性的基础上实现世界团结。亚洲、拉丁美洲、非洲、大洋洲的相似性其实超越了我们的想象，各自历史也不乏相似之处。我们应当善于发现这些共同点，做到求同存异。

## 美国前职业篮球运动员、北京控股 篮球俱乐部男篮主教练马布里发言

尊敬的吉炳轩副委员长，  
尊敬的宋涛部长，  
尊敬的各位代表：

大家好！很高兴参加这次会议！能够被称为“文明使者”更是令我倍感荣幸！

既然是“使者”，就要传递些什么。作为一个在中国从事体育事业的美国人，我还是想从体育说起。2021年7月，国际奥委会在奥林匹克格言“更快、更高、更强”之后加入了“更团结”。我非常赞同国际奥委会主席巴赫对这一更新的解释，“当前，我们更加需要团结一致，这不仅是为了应对新冠肺炎疫情，更是为了应对我们面临的巨大挑战。当今世界需要彼此依靠，单靠个体已无法应对这些挑战”“我们只有团结一致，才能更快、更高、更强。”

我在中国工作生活已经超过十年，与我的队员、同事、朋友、广大球迷以及很多老百姓紧紧团结在一起，共同分享中美文化相互融合的丰硕成果。十多年来，我深刻体会到，团结是一个群体取得成绩、保持进步的基础，也是个人获得快乐、实现自我价值的保障。

本届对话会的主题“秉持文明多样性理念，弘扬全人类共同价值”也是号召全世界不



同种族、民族、文化背景的人们团结起来，共同追求美好的未来，很好地诠释了奥林匹克精神。

即将开幕的北京冬奥会和冬残奥会选择“一起向未来”作为口号，完美地呼应了新的奥林匹克格言，符合奥林匹克运动的核心价值和愿景，是对“更团结”的进一步阐释。相信“更快、更高、更强、更团结”将在这次运动盛会上得到更好的展示。我想申雪女士对此一定会有更深刻的见解和体会。

谢谢大家！

# 中国花样滑冰协会主席、花样滑冰 奥运冠军申雪发言

尊敬的吉炳轩副委员长，  
女士们、先生们、朋友们：

大家下午好！我是中国花样滑冰协会主席申雪，很高兴能够受邀参加此次文明交流互鉴对话会。我发言的题目是：让体育运动和体育精神在弘扬全人类共同价值中迸发出强大力量。

习近平总书记指出：“中华民族历来秉持‘亲仁善邻’的理念。作为负责任大国，中国坚守和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，坚持共商共建共享的全球治理观，坚定不移走和平发展、开放发展、合作发展、共同发展道路。”

多样性是世界的基本特征，也是人类文明的魅力所在。体育运动在人类文明的发展进程中发挥着重要作用，它是伴随人类社会的发展而逐步建立和发展起来的一个专门的科学领域。体育是实现“人的全面发展”的关键一环，也是人类社会政治经济、文化交流等的一项重要功能。体育运动在灿烂的华夏文明中得到不断孕育，一直以来在体育运动中所形成的坚忍不拔和拼搏向上的体育精神也是人类成为世界主宰者的主要精神内驱。

北京冬奥会是我国重要历史节点的重大标志性活动，是展现国家形象、促进国家发展、振奋民族精神的重要契机。绿色、共享、开



放、廉洁的办奥理念，是新发展理念在北京冬奥会筹办工作中的具体体现，贯穿于筹办工作全过程。申奥7年来，我们平稳高效推进筹办工作：

◆ **京津冀协同发展正在将乡村和山区转型为四季旅游目的地。**崇礼和张家口的很多当地居民现在都参与到了冰雪旅游产业之中；延庆赛区生态修复工程已完工94%；张家口，崇礼正成为备受欢迎的滑雪胜地……

◆ **申办冬奥有效拉动了经济复苏。**申奥前，崇礼只有4家滑雪场，而今已坐拥7家大型滑雪场、169条雪道。2018—2019雪季，崇礼实现旅游收入20.5亿元，产业转型升级真正惠及了百姓。

◆ **场馆建设达到并赶超世界先进水平。**

国家速滑馆采用新型二氧化碳制冷剂，碳排放量趋近于零，这在中国和冬奥会历史上都是首次；位于延庆的国家雪车雪橇中心专门研发“地形气候保护系统”，最大限度降低能源消耗；张家口云顶滑雪公园将融化的雪水回收贮存供来年造雪……

◆ **道路交通对经济社会的服务保障也得到有效加强。**京张高铁、京礼高速等城际交通网络不仅服务冬奥，更构建起“一小时生活圈”，为区域经济高质量发展插上了腾飞之翼。

◆ **“冰雪体育+”模式带动生态、旅游、赛事、文化、教育、科技等板块联动发展。**以中关村延庆园为例，目前该园区体育类关联企业已突破100家，既拉动了就业，又盘活了经济。

◆ **冰雪人口基数大规模增加。**过去7年来，已经有超过3亿人参与了冰雪运动并持续呈螺旋

上升趋势。北京冬奥会后，3个赛区的场馆及配套设施都将向社会敞开大门，未来将会结出更为丰硕的果实。

国际奥委会主席巴赫在北京考察时曾表示，北京正依靠全面细致的规划完成出色的工作，他为中国速度和中国效率点赞。

人类社会发展所处的历史阶段不同，体育就具有不同的功能。当前，借助北京冬奥会，我们将努力实现世界体育文化与文明社会发展的相互交融。同时，我们还将继续并始终同一切爱好和平的国家和人民一道，弘扬全人类共同价值，以宽广的胸怀和务实的举措，把全人类共同价值具体地、现实地体现到人民的利益福祉中去。

同心筑梦、共襄盛举。让我们在奥林匹克精神的指引下，一起向未来！预祝此次文明交流互鉴对话会圆满成功！谢谢大家。

## 中国国际交流协会副会长、 丝绸之路国际总商会主席吕建中点评

尊敬的吉炳轩副委员长，  
尊敬的宋涛部长，  
尊敬的各位嘉宾和代表：

很高兴以线上方式和大家见面。刚才，两位体坛名将分享了自己对体育精神和人类文明的思考。两位虽然从事不同的运动，但对体育精神的理解是相通的；虽然一位来自美国、一位来自中国，但对人类文明进步的理解是相通的；虽然在不同文化背景的熏陶下成长，但彼此的价值追求也是相通的。

无论是竞技体育、大国关系，还是文明互鉴，只要我们向往美好未来的出发点是一致的，那么共识就永远大于分歧。体育运动需要通过公平竞技不断刷新纪录。北京2022年冬奥会将于2月4日开幕，相信在公平、公正、团结、奋斗的体育精神感召下，北京冬奥会能够为各国携手共进、守望相助，一起向未来注入更强动力。大国关系需要通过沟通对话不断增



进理解合作。50年前，中美两国求同存异，以“乒乓外交”开启双边关系正常化进程。今天，中美两位体坛名将深入交流、共话未来，充分证明不同国家、不同文明能够互通共存。我相信，两位文明使者今天的对话，一定能够为推动不同国家、不同文明化解分歧、团结共进提供有益的参考。我想，这也是我们今天相聚的共同心愿。

谢谢大家！

# 中日吟诗展示



# 中国国际交流协会副会长、北京师范大学 文化创新与传播研究院院长于丹点评



刚才我们共同观看了中日吟诗交流的精彩视频，相信大家有不同的感触。我也借此机会谈谈我的感想。

马鞍山举办的李白诗歌节专门设立“中日吟诗交流大会”环节，这是传承中日两国文化交流优良历史传统的生动体现。中日两国有2000多年的友好交往历史。视频中提到的李白和阿倍仲麻吕是中日文化交流史中具有代表性的人物。李白是中国唐代著名诗人，被誉为“诗仙”。阿倍仲麻吕是日本遣唐使，在唐朝工作生活了50年。两人以诗会友，结下了深厚友谊。以阿倍仲麻吕为代表的日本遣唐使，为推动中日文化交流发挥了重要作用，日本政治、文化、经济等领域吸收了大量中国元素。

近代以来，以中国留日学生为重要主体开展的中日文化交流对中国产生了很大影响。尤

其是100多年前，李大钊、陈独秀、周恩来、陈望道等一大批中国先进分子东渡日本求学。他们在日本接受马克思主义思想启蒙后，将思想的种子带回中国并生根发芽。中国最早的《共产党宣言》中文全译本就是陈望道根据日文版，并与英文版相互对照翻译的。

中日两国文化交往的历程说明，加强文明交流互鉴，摒弃歧视对抗霸凌，是增进国家间友好、推动共同发展繁荣的良策。今天，人类社会正处在发展的十字路口。我们既面临前所未有的机遇，也面临前所未有的挑战。我们要积极开展文明交流互鉴，大力弘扬全人类共同价值，为解决人类面临的各种全球性问题提供精神动力，为世界的和平与发展筑牢精神之基。

谢谢大家！



## 第二届文明交流互鉴对话会掠影

第二届文明交流互鉴对话会1月10日以线上线下相结合方式在中共中央对外联络部举行。对话会以“秉持文明多样性理念，弘扬全人类共同价值”为主题。国家副主席王岐山发表视频致辞，全国人大常委会副委员长、中国国际交流协会会长吉炳轩作主旨讲话，中联部部长宋涛主持开幕式。柬埔寨常务副首相兼内阁办公厅大臣宾成，玻利维亚争取社会主义运动主席、前总统莫拉莱斯，西班牙前首相萨帕特罗等来自40多个国家的政要、前政要、驻华使节，国际组织、非政府组织、媒体、智库负责人，专家学者、社会知名人士、中外运动员代表等260余人出席对话会。与会代表普遍认为，加强文明交流互鉴是世界各国人民的共同心愿，全人类共同价值是世界各国人民的共同追

求。国际社会应在相互尊重彼此文化传统和发展道路基础上携手合作，共同应对各类风险挑战，共同推动人类发展进步。

柬埔寨常务副首相兼内阁办公厅大臣宾成表示，文明没有优劣之分。加强文明交流互鉴，有助于增进对彼此的理解和尊重，为实现世界持久和平、人类进步繁荣奠定坚实基础。

“文明是丰富多彩的，民主也是如此。民主不是定制品，不是只有一种形态、一个标准，实现民主的道路并非只有一条。各国应从自身历史、文化、风俗、传统和国情出发，发展最适合自己的民主道路。”宾成说。

埃及前总理沙拉夫表示，政治制度植根于文化当中，要增进人文交往，尊重不同国家对和平、发展、公平、正义、民主、自由的理解





和自身实现路径的探索，推动实现多元文明的和谐共生，共同构建更加美好的世界。

西班牙前首相萨帕特罗认为，不同大洲的历史存在相通之处，要善于发现彼此的相似点，求同存异，推动各种文明充分交流、融合，在尊重多样性基础上实现团结，共同应对人类面临的风险挑战。

“在人类近代史上，没有任何时刻像现在这样需要全球共同行动、通力合作。”联合国教科文组织前总干事博科娃说，面对新冠肺炎疫情引发的隔阂对立和信任赤字，要重温丝路精神，推动文明交流互鉴，弘扬全人类共同价值，构建相互尊重和包容的世界。

体育是文明文化交流的重要方式。北京控股篮球俱乐部主教练马布里已在中国工作生活超过10年。在这里，他与队友紧密合作，和朋友享受生活。“我喜欢和中国老百姓待在一起，共享中美文化交流的成果。”他说。

谈到奥林匹克格言中新增加的“更团结”，马布里说自己非常赞同。“当今世界，单打独斗无法应对各种挑战，只有团结一致才能实现更快、更高、更强。”他说，北京冬奥会和冬残奥会以“一起向未来”作为主题口

号，完美呼应了新的奥林匹克格言。

对话会由中联部所属的中国国际交流协会主办。对话会发表的成果文件《北京愿景》认为，文明多样性是人类社会的基本特征，文明交流互鉴是推动人类文明进步和世界和平发展的重要动力。希望文明交流互鉴成为增进各国人民友谊的桥梁、推动人类进步的动力、维护世界和平的纽带。



中国国际交流协会成立于1981年，由中国各界知名人士、社会活动家和学者组成，宗旨是通过友好交流与对话，增进中国人民同世界各国人民之间的相互了解与合作，推动不同文明交流互鉴，维护世界和平，促进共同发展，推动构建人类命运共同体。

全会

## 第一议题

和平与发展：人类生存的基础、文明延续的保障



## 全国政协外委会副主任、中共中央对外联络部前副部长、中国国际交流协会副会长 刘洪才主持

尊敬的各位嘉宾和代表，女士们，先生们，朋友们：

大家好！很荣幸由我主持全会第一议题的讨论。我是全国政协外事委员会副主任、中国国际交流协会副会长、中共中央对外联络部前副部长刘洪才。

和平与发展是当今世界的主题。和平与发展既是人类生存的基础，也是文明延续的保障。和平、发展、进步的阳光足以穿透落后、贫穷、战争的阴霾。人类文明不断焕发活力，离不开和平的环境和发展的滋养。同样，文明进步也为世界和平与发展提供了重要动力。

和平与发展是不同个体、民族、国家共同的追求。我相信，参会的每一位朋友都愿意做



和平与发展的倡导者和推动者。中国也将永远是世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际秩序的维护者。

## 联合国教科文组织前总干事博科娃发言

首先请允许我感谢中国国际交流协会和中国联合国教科文组织全国委员会邀请我参加第二届文明交流互鉴对话会。

本次对话会的主题与我担任联合国教科文组织总干事期间的工作经历十分契合。当今世界正经历大变局，人类发展面临严峻挑战，经济和社会发展遭受全球疫情冲击，各国和社会面临日益严峻的不平等问题，气候变化问题加剧，实现联合国2030年可持续发展议程面临挑战。

在这样的背景下，召开以“秉持文明多样性理念，弘扬全人类共同价值”为主题的对话会十分必要。

我清楚地记得习近平主席2014年3月访问联合国教科文组织时发表的具有里程碑意义的重要演讲。他说：“人类生活在不同文化、种族、肤色、宗教和不同社会制度所组成的世界里，各国人民形成了你中有我、我中有你的命运共同体。”

习近平主席对世界局势的预判掷地有声、令人信服，世界相互依赖程度的加深进一步印证了习近平主席的预判。他讲道：“古丝绸之路绵亘万里，延续千年，积淀了以和平合作、开放包容、互学互鉴、互利共赢为核心的丝路精神。”“我们要构建以合作共赢为核心的新型国际关系，打造对话不对抗、结伴不结盟的伙伴关系。”

联合国教科文组织也因此成为习近平主席在联合国擘画“一带一路”倡议的第一站。自1978年起，联合国教科文组织就致力于通过思想交流、创新和文明对话联通世界，这与丝绸之路的理念不谋而合。

数千年来，丝绸之路上发生了诸多令人



惊叹的故事，它们源自文化、信仰和知识的碰撞。这些碰撞形成了经过岁月积淀的文明，推动了各项发明，为学术发展提供了土壤——孕育了文学和科学，孕育了各项传统和艺术，也使这些宝贵的财富得以传承。

习近平主席对新冠肺炎疫情的评价更为精准：“病毒没有国界，疫病不分种族。”唯有团结协作、携手应对，国际社会才能战胜疫情，维护人类共同家园。

在人类近代史上，没有任何时刻像现在这样需要全球共同行动、通力合作，这对人类生存与和平发展至关重要。时代需要文明交流互鉴，需要求同存异，需要加强国际合作和多边主义，携手应对人类面临的共同挑战。

我们从疫情中吸取的最重要的教训，就是世界需要加强多边主义。回到本次对话会的主题，正因世界面临着共同挑战，此刻的对话尤为重要。正如联合国秘书长古特雷斯所说，“这场大流行正在引发仇恨和仇外海啸”。我们必须推动文明间的对话和交流，构建和平、相互尊重和宽容的世界。我们需要重温丝绸之路的故事，尊重彼此的历史，弘扬全人类共同价值，推动人类共同发展。

期待本次对话会取得丰硕成果。

## 国际古迹遗址理事会副主席姜波发言

各位嘉宾，我是来自山东大学的姜波。海上丝绸之路是东西方文明交流的纽带，也是古代东方与西方相互观察、相互考量的窗口。15世纪初，我们开辟了从古代中国经东南亚深入印度洋的航线，留下非常珍贵的遗迹。海上丝绸之路古代贸易对象主要是丝绸、瓷器和茶叶，1669年荷兰著名画家的画作中出现了中国青花瓷，而葡萄牙用精美的中国瓷器装饰宫殿内部。

我们再来看看海上丝绸之路的茶叶贸易，唐宋时期饮茶已经风行中国大地，我们水下考古发现1745年中国销往欧洲的茶叶。饮茶习俗风行欧洲，也是文明交流、文化交融的一种体



现。今天来自中国和海上丝绸之路沿线的考古学家们携起手来共同探索、寻找古代东西方文明交流的古迹。

谢谢大家。

## 约旦安曼 TAG 孔子学院理事长 格扎拉发言

非常高兴参加本届会议。习近平主席提出了全球发展倡议，呼吁国际社会推动实现更加强劲、绿色、健康的全球发展，就减贫、粮食安全、抗疫和疫苗、发展筹资、气候变化和绿色发展、工业化、数字经济、互联互通等八大重点领域提出合作设想和方案，以应对人类面临的前所未有的挑战。我认为，国际发展援助应当是在不附加任何条件的基础上提供的，尤其是不应给发展援助附加任何政治条件。

在我们共同构建人类命运共同体的道路上，必须要认识到，只有秉持共同的目标、怀有共同的希望，才能够携手前行。多边主义对于我们解决当前的全球疫情、气候变化等挑战和其他全球性议题是至关重要的。在这些挑战面前，没有哪个国家能够独善其身。我们必须采取集体行动、团结合作。

我所在的约旦TAG孔子学院非常荣幸能够在2008年加入世界孔子学院大家庭当中。我们意识到，不仅要关注西方，也要关注东方。我



们深知，和平应该建立在公正的基础上，否则真正的和平就无从实现。同时，和平也是文化和人类延续的基石。

让我们携手支持习近平主席提出的全球发展倡议。这一倡议应当成为全球共同的事业，在以上八个领域推动国际合作。我们需要一个真正的多边主义议程，才能够为人类创造繁荣、提升福祉。如果不以全人类福祉为目标，我们就无法实现我们各自的目标。我们每个国家的目标应当建立在为人类实现大同的基础上。

# 北京大学人文讲席教授、汉学家 安乐哲（美国）发言

非常荣幸再次受邀参加文明交流互鉴对话会。今天我想谈谈文明交流对话背后的价值观。

全会的第一个分议题是和平与发展。我想请大家关注一下“和”这个概念。不同国家间开展对话的时候，语言的不同可能会导致表达的原意部分丧失。例如，我们习惯性地吧“和”翻译成英文“harmony”。但是现代英语中所理解的“和”是否符合儒家对这个词的传统理解呢？“和”这个词源自希腊语harmonia，从希腊语角度来讲，“和”其实并不是和谐，而是一种校准。儒家文化中的“和”则强调不同事物共存共生，实现和谐共享。这是不同文明的相处之道，也是维护世界和平与发展应遵循的价值观念。此外，儒家文化非常重视家庭，中文讲国是“国家”，讲人是“人家”，讲理想是“修身齐家治国平天下”。这是一种重视家庭和集体的观念，有助于超越对私利的



追求。

我的老师唐君毅曾跟我说，如果你想真正理解儒家思想，就要理解“一多不分”，即共享。也就是说很多东西都是相互共生的，是一种文明共生的状态。当我们参加今天这样的对话会时，我们的目标就是希望能够真正地理解对话背后的价值观，包括如何实现最大限度的宽容与和谐。

# 民革中央副主席、中国国际交流协会 副会长张伯军点评

大家好！很高兴点评这个议题的对话讨论。刚才，与会嘉宾围绕“和平与发展”这一议题，开展了富有建设性的对话，达成了很多重要共识，对我很有启发。

和平与发展是全人类社会的永恒期望。当前，全球性挑战有增无减，实现持久和平、促进共同发展依然任重道远。我们应该客观准确辨清所面临的严峻形势，积极做行动派，不断推进和平与发展的共同事业。一是坚持相互尊重。要坚决抵制自认高人一等的思维逻辑和行事方式，尊重他国选择自身发展道路的权利，平等沟通交流，增进互信，并肩前行，实现人类不同文明“和而不同、美美与共”。二是坚持同舟共济。要以合作谋和平、以合作促发展，共同应对各种风险挑战，而不是“甩锅”、诿过、煽动分裂对抗，甚至落井下石。三是坚持互利共赢。2021年9月，中国国家主席习近平在第76届联合国大会一般性辩论上提出全球发展倡议，为推动实现更加强劲、绿色、健康的全球发展提供了中国方案。我们要坚持



你好我好大家好的理念，不断扩大各方利益汇合点，让发展成果更好造福各国人民。

中国有句古语叫“众力并，则万钧不足举也”。站在新的历史起点上，让我们秉持人类命运共同体理念，弘扬全人类共同价值，进一步加强文明交流互鉴，携手应对各种全球性问题，为实现世界永续和平发展、推动建设更加美好的地球家园而不懈奋斗。

谢谢大家！

## 第二议题

### 公平与正义：人类的社会理想、文明的前进方向



## 中共中央对外联络部前副部长、中国国际交流协会副会长艾平主持

尊敬的各位嘉宾和代表：

现在我们进入第二议题——公平与正义：人类的社会理想、文明的前进方向。

公平正义是全人类追求的基本社会价值，也是人类社会发展与否、文明进步与否的重要评判标准。国际关系中的公平正义，说到底就是坚持不同国家一律平等、不同文明一视同仁。当今世界正处于一个多元文明相互激荡、共生共存的年代，企图由少数国家或者单一文明操控整个世界和不同文明的做法是最大的不公平和不正义，是对人类美好理想的扭曲和对文明进步的阻挠。

公平正义是不同文明之间交流的基础保



障，也是不同文明必须秉持的交流准则，更是需要不同文明共同努力实现的目标。让我们在推进国际公平正义的道路上加强合作，为人类社会繁荣发展、人类文明共同进步贡献力量。

## 联合国前副秘书长索尔海姆发言

非常荣幸参加第二届文明交流互鉴对话会。

所有文明就像一棵树上的不同枝干，我们必须保证所有枝干枝繁叶茂。孔子曾说过，“己所不欲，勿施于人”。在西方有一句老话：富人上天堂比骆驼穿过针眼还难。我们都希望获得公平正义。一个公平正义的世界，意味着国家间要建立公平正义的国际秩序，各国内部也要建立公平正义的社会秩序。大部分利润被美国攫取的世界不是公平正义的，少数人的财富远超其他人的社会也不是公平正义的。我们必须改变这样的局面，创造更加公平正义的社会。征税是建立更加公平正义社会的措施之一。中国和欧洲的税收制度十分有效，能够保证民众从中获益。世界人民对公平正义怀有共同的向往和渴望，各国要秉持公平正义的理念，构建公平正义的世界。

我们需要为发展中国家提供更多的帮助。中国提出的“一带一路”倡议为发展中国家创



造了更多发展机遇。同时，中国正在践行绿色发展理念。我对环境问题非常关注，生态文明建设十分重要。在格拉斯哥气候峰会上，部分国家指责中国和印度做得不够，其实美国的人均温室气体排放量是中国的数倍。我们应该遵循共同但有区别的原则，基于本国国情采取相应的行动。各国需要创造一个公平正义的环境，更好地建设生态文明，关心文明大树上的所有枝干和树叶。

# 中国与全球化智库理事长、国务院参事 王辉耀发言

近年来，全球化发展遭遇许多阻碍，贸易保护主义、民粹主义等各种逆全球化潮流涌动，新冠疫情持续蔓延更是加剧了国家间的隔阂，给世界带来了严重的生命财产损失，使全球治理落后于全球实践的时代问题愈发凸显，也使人类面临文明危机。全球大疫情肆虐之下，人类仿佛遭受了一场新的世界大战，需要重建信任、重启经济、重塑文明，完善并重建后疫情时代的全球治理机制，推动更加包容的全球化。

中国从2008年北京奥运会在世界崭露头角，到2022年冬奥会中国对全球的贸易再创新高，中国正在成为全球化主要推动者。崛起的中国会给世界带来怎样的影响，这是我们正在做也是需要进一步思考的。可以看到的是，中国是21世纪以来全球脱贫最大贡献者，全球经济增长最大的推动者，但中国不应是美国等发达国家全球化发展下贫富分化加剧的替罪羊。中国的历史文化、发展逻辑、体制机制优势正在凸显，中国的全过程人民民主、贤能民主、协商民主、市场民主、科技民主有极强的适应性和生命力，而且在西方民主体制面临重大挑战下，中西文明的价值理念和国家治理可以互学互鉴，东西方可以增进文明交流。西方对中国存在许多误解和片面认知、刻板印象需要改变，我们也需要创新我们的叙事方式、构建新



叙事理论、讲好中国故事，传播中国理念，贡献中国方案，就像习近平主席说的那样“努力塑造可信、可爱、可敬的中国形象”。

人类命运共同体是中国对世界未来发展的构想与期待，其中也包含着中国的价值理念、文明观念及对人类未来文明发展方向的设想。推动世界向更加开放、包容、普惠、平衡、共赢方向发展，这是包括中国在内大多数国家的共同期待，相较于既往发展模式不断加大国家间及国家内部差距，这也是一个更加公平正义的未来文明发展方向。中国作为倡议提出者、实践者，也在发挥着更加重要的推动者作用。

当然，人类因种族、地域、语言、文化等而存在巨大差异，构建人类命运共同体不是一蹴而就的，我们可以从区域共同体做起，从共同利益更大更易达成的经济命运共同体做

起。近两年来，中国作为最早从疫情中实现正增长的经济体，在开展国际抗疫合作及深化对外开放上做出了可圈可点的成绩，中国已经向全世界100多个国家提供了20亿剂疫苗。在区域经济共同体方面，今年1月1日全球最大的自贸协定RCEP正式签署并生效，同时中国正式申请加入CPTPP更是成为中国对外开放新的里程碑事件。作为世界第二大经济体，在世界经济发展低迷、国际形势复杂多变背景下，中国通过深化开放及深度参与全球治理与世界共享发展机遇，推动世界可持续发展，是当下中国可以也应当承担的国际责任。

全球疫情下的经济低迷世界，更需要强有力的全球发展计划支撑。中国的“一带一路”倡议对推动全球发展中国家实现跨越式发展具有全球性前瞻性意义，是中国在新时期参与全球治理的方案，极大地促进发展中国家的基础设施建设，同时也是中国为完善全球治理提供的一项国际公共产品。

我国发起成立的亚投行已经成为非常成

功的全球基础设施建设最佳多边主义实践，我们可以推动总部在中国的亚投行和金砖国家新开发银行与世界银行、亚洲开发银行、非洲开发银行、泛美发展银行、欧洲复兴开发银行等国际开发银行合作，打造一个世界发展银行联盟，更新全球基础设施，为世界更繁荣发展打下坚实的基础。

不平等加剧是造成20世纪90年代以来经济全球化出现危机的深层次原因，因此后疫情时代的新型全球化必然要是更加公平正义、包容可持续的。中国作为全球化主要推动者和世界多边主义的维护者将以更包容开放的态度深化与世界的交往。当前，北京2022冬奥会即将召开，这是一场国际交往盛事，也是一次世界文明交往的盛会。我们期待2022年的冬奥会能像2008年的北京奥运会那样给世界带来别样的惊喜和震撼，再度向世界展示我们热情友好、开放包容的国际姿态，再一次以文明交流互鉴展现全新中国气象，体现新的奥运精神，更快、更高、更强、更团结！

## 英国 48 家集团俱乐部主席佩里发言

非常感谢王岐山副主席的致辞，感谢中联部和中国国际交流协会举办本届对话会。上世纪50年代，我父亲和其他英国企业家共同开启了“破冰之旅”，为推动英中关系发展作出重要贡献，我对此感到十分骄傲和自豪。

公平和正义是世界发展进步的基本条件。同过去相比，当今世界已经有了长足的进步，越来越多的人过上了更好的生活，但世界上仍有超过50%的人面临着贫困和恶劣的生活条件。过去40年，人类文明进步出现两个新的特点：一是中国通过制定明确的发展规划取得成功。二是中国发起了文明间对话，努力搭建文明交流互鉴平台，积极推动人类文明进步。

当前各国正面临前所未有的挑战，世界经济形势令人担忧。在此背景下，习近平主席发表的一系列重要讲话有力提振了各国的信心和勇气。习近平主席的重要讲话，使世界各国能够更全面地了解古老的中华文明，能够进一步



明确如何构建一个新的更加文明的世界。文明交流互鉴可以帮助我们彼此了解，促进文明发展进步，扩大我们在文明和价值理念上的公约数，帮助穷人过上富裕的生活，推动世界实现和平发展和繁荣进步。

我要再次感谢对话会主办方中国国际交流协会。英国48家集团俱乐部同中国国际交流协会保持着良好的合作，期待我们的合作在未来取得更大更多的成果。

# 斯里兰卡中国社会文化合作协会主席 阿贝赛克拉发言

非常荣幸出席第二届文明交流互鉴对话会。本届对话会的主题很有意义。看到这个主题，我们就能体会到中国正在大力丰富文明的内涵，并积极推动不同文明交流互鉴。中国的成功向世界展现了推动文明进步的多样途径。有些国家逃避现实，忽视文明交流互鉴的重要性，这对维护世界和平是不利的。习近平主席强调，中国共产党将继续同一切爱好和平的国家和人民一道，弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，坚持合作、不搞对抗，坚持开放、不搞封闭，坚持互利共赢、不搞零和博弈，反对霸权主义和强权政治，推动历史车轮向着光明的目标前进！习近平主席讲得太好了，充分展示了一位世界级领导人是如何激励和引领世界的。

中国人民既尊重传统文化，也在大力弘扬全人类共同价值。中华文明曾经为人类文明进步作出了重要贡献。如今，中国共产党倡导的全人类共同价值必将为推动文明发展和进步作出新的更大的贡献。世界需要中国，中国也



需要世界。我们要携手推动构建人类命运共同体。习近平主席2017年1月在联合国日内瓦总部发表的主旨演讲中指出，每种文明都有其独特魅力和深厚底蕴，都是人类的精神瑰宝。不同文明要取长补短、共同进步，让文明交流互鉴成为推动人类进步的动力、维护世界和平的纽带。我们对此深表赞同。斯里兰卡中国社会文化合作协会致力于推动斯中两国友好交往，增进两国人民相互理解和信任。我们愿积极参与中国国际交流协会举办的文明交流互鉴活动，为推动不同文明共同进步、共同繁荣贡献力量。

# 清华大学苏世民书院常务副院长 潘庆中点评

各位中外嘉宾大家下午好！刚才四位嘉宾讲得非常全面，我简单归纳有三点，第一是都讲了“共同”这两个字，公平与正义是人类共同的道义基础，是我们共同的责任，为此我们要共商共建共享，这是大家公认的，也是公平正义这个议题当中的最大公约数。第二是“挑战”，四位嘉宾都讲了挑战，收入差别巨大，150倍都不止，贫富差距，以及世界上很多地区社会动荡，疫情之下经济发展不平衡、贸易发展不平衡。佩里先生谈到公平正义面临的挑战很多，我们需要一直努力，这是人类面临的共同挑战。第三是四位嘉宾都谈到今后怎么做，索尔海姆先生讲得很具体，要把医疗教育和基础设施做好。王辉耀先生讲基础设施是一个公约数。斯里兰卡阿贝赛克拉先生阐述中国的方案很清楚，他多次引用习近平主席的讲话，说



明共同发展的相同点，他特别强调有理念还要有落实，要落到实处，要执行，这是我们共同面对的课题。我们大家都认同公平与正义是社会发展的基础，是人类文明的基本价值，也是人类文明进步的原动力。

### 第三议题

## 民主与自由：人民创造政治文明、人民评判政治制度



## 民进中央副主席兼秘书长、中国国际交流协会副会长高友东主持

尊敬的各位嘉宾，

女士们、先生们、朋友们：

大家好！很高兴主持第三议题的对话。这个议题是“民主与自由：人民创造政治文明、人民评判政治制度”。千百年来，世界各国人民进行了一系列实践探索，构筑起人类政治文明的光辉图景。民主与自由是人类政治文明发展的成果，是全人类共同的价值。事实已经证明，对民主与自由有多种理解，实现民主与自由也有多种方式。一个国家是不是民主与自由，归根结底应该由这个国家的人民来评判。今天我们相聚在此，就是为了更好探寻民主与自由的真谛，为创造人类五彩缤纷的政治文明和丰富多彩的政治制度贡献我们的智慧。

女士们、先生们、朋友们！

民主没有最好，只有更好。人类对民主的探索和实践永无止境。中国立足本国国情，通



过实行、发展全过程人民民主，保证了中国人民依法享有广泛权利和自由，为丰富发展人类政治文明形态贡献了中国智慧。当前，面对百年变局和世纪疫情，我们应坚持以民为本、求同存异、开放包容，充分尊重各国人民自主选择的民主道路，更好促进各国民主发展，更好实现人民幸福，共同迈向更加美好的明天。

# 埃及前总理、沙拉夫可持续发展基金会主席沙拉夫发言

感谢中国国际交流协会邀请我参加本届对话会。我今天演讲的题目是《构建通向人类共同价值之路》，主要探讨全人类共同价值对国际关系的影响。和平、发展、公平、正义、民主、自由是全人类共同价值，必然会对国际关系和国际体系产生深刻影响。但有些国家总是强调自身价值观的普世性，并企图按照自身模式改造其他国家。这些国家并不尊重其他国家自主选择的发展道路，也无法理解和接受全人类共同价值。政治制度植根于文化之中，文化对国际关系和国际体系有很大影响，国际关系实质上是跨文化关系。我们应致力于实现多种文明和谐共生，不断改善全球治理体系。当今世界存在非常严重的信任赤字，我们应通过文明交流互鉴推动彼此信任。当我们共同欣赏人类文明的美丽画卷时，能够发现它是由众多色彩、元素、图形共同组成的。如果用一种色彩来重绘这幅图画，它将不再有力量和美感。同样道理，正是多种文明的存在，才让我们生活的世界变得多姿多彩。

当今世界没有哪一个国家能够独自应对包括新冠肺炎疫情、气候变化、金融危机在内的



全球性挑战。我们应加强人文交流，通过文明的纽带团结和凝聚人类社会的力量。习近平主席早在2013年就提出要推动构建人类命运共同体，这一重要理念多次被写入联合国重要文件中。我们需要相互学习，彼此借鉴，接纳不同的文明，共同推动构建人类命运共同体。在推动不同文明和谐共生时，我们还要重视生态文明，处理好人与自然的关系。未来的世界应当是一个和平、公正、可持续发展的世界，是人与自然和谐相处的世界。实现以上目标，必须坚持以人民为中心的发展思想，坚持真正的多边主义，促进全球软件和硬件联通，推动全球化向更加公平正义的方向发展。未来就在我们手中，我们要携手创造美好的未来。

## 德国弗里德里希·艾伯特基金会 北京代表处首席代表康怀德发言

两年前我参加了中国国际交流协会举办的首届文明交流互鉴对话会，深受启发。今天有机会出席第二届对话会，倍感荣幸。中国哲学对民主与自由的见解和贡献，中国学界已有透彻分析。我在这里从欧洲哲学角度做一个简短的阐释，希望可以起到补充作用。

我首先回顾一下欧洲著名哲学家关于民主和自由的论述。柏拉图和亚里士多德生活的年代虽然久远，但其思想对后世政治理论发展有重大影响。柏拉图的《理想国》描述了一个乌托邦式的理想国家，由精英阶层统治。统治者年幼时就因天赋异禀被选拔，接受优质的教育，逐渐被委以管理公共事务的重任。他们有义务长期学习，以便制定优良标准，并基于丰富的知识储备以及“对智慧的热爱”（希腊语中“哲学”一词的含义）作出公共决策。因此，精英统治阶层常被称为“哲学王”。任何私人物品，甚至家庭，都不应影响他们对公共职责的专注。柏拉图后期的作品《法律篇》较为温和，分析更为系统。它研究了不同的国家模式或政治体制，并提出最好的体制介于独裁专制和基于投票的纯粹民主之间。亚里士多德是柏拉图最著名的学生，对不同的公共管理体制进行了更深入的系统分析。在其代表作《政治学》中，他最终倾向于道德精英统治制度。柏拉图和亚里士多德都对纯粹民主持怀疑态度，尽管其故乡雅典被看作欧洲史上的民主核心。两位思想家都认为最理想的政治体制应该



能够充分体现基本道德准则：“正义”（柏拉图）或者“福祉、繁荣”（亚里士多德）。

基督教成为罗马帝国后期的主导宗教之后，也主导了欧洲人民和国家之间的关系，时间跨度超过1000年。世界观从根本上说是宗教观。人们认为，人类在地球上的生存时间有限（与永恒相对），重要性不大，生命只是对一个人的德行测试，生命存在的真正意义远远超出我们的日常生活。这种观点在奥古斯丁的《上帝之城》中得到了最好的呈现。这种世界观认为，对民主和自由进行思考并无意义，社会渴望另一个世界的天堂，民主、自由无关轻重。在这一时期，宗教势力和国家权力之间的竞争和对抗是一个永恒的特点。人们从属于这两种权力，但并没有被赋予追求个人幸福或成功的权利。个人自由是有限的，充其量只是人们迁徙到对手国家寻觅更好的环境。这1000年极有可能是欧洲和中国的世界观相差最大的阶段。

政治思想的复出是在文艺复兴时期，严格的宗教观在欧洲逐渐淡化。托马斯·莫尔在《乌托邦》一书中发表了他的政治观点，描述了一个完美国家：没有个人财产，通过公共福利帮助穷人，宗教宽容（尽管莫尔本人是一个虔诚的天主教徒，甚至为他的信仰而死）和其他特点。这本书甚至成为19世纪社会主义思想家的灵感来源。托马斯·莫尔还提出了一个不涉及宗教的群体概念。根据他的观点，国家的存在对于人类的福祉是必要的，如果没有国家，自由个体之间的竞争就会变成激烈的大规模争斗，人们的安全无从谈起，没有空间来支持体面的生活。因此，即使从个人福祉最大化的出发点来看，一个限制个人权利的国家也是必要的。根据霍布斯的说法，国家不应该仅维持在最低限度，而应该被赋予强大的权力，强大到作者自己把它命名为“利维坦”——一个圣经中的恶魔。霍布斯认为，为了让群体的所有人最大程度地发展个人自由，需要由国家来限制个人空间。这是一个令人惊讶的论断。

我跳过马克思主义，因为我知道马克思主义中关于国家、民主和自由的观点，在座诸位已经非常熟悉。

当回顾历史时，我们会发现，欧洲主要的思想家对纯粹的选举民主似乎持怀疑态度。这主要有两个原因。首先，经验告诉他们，民主在那个时代是不稳定的，总是容易被强大个人（暴君）或团体（寡头）打断。因此，他们想要建立一个规则体系，这个体系可以通过确保公众的广泛接受来实现精英统治稳定性。第二，对于政治参与来说，既需要获得信息，也需要有将信息处理成政治决策的能力。想要做到这两点，知识和教育是最重要的，但那个时代的教育并未发展成熟，普遍教育和全面学校教育是现代社会的产物。

当法国大革命爆发、美利坚合众国成立，时代发生了变化。一种基于选举的新的民主模式慢慢发展起来。很明显，有一些人会基于自己有限的知识或错误的标准来做选举的决定。但总体而言，由于选民基数够大，一部分人的偏差不会造成根本性问题，大多数选民还是会采取明智的决定，至少大部分时候如此。此外，这种基于普遍投票的公共选择会使最终决定更具合法性。这里需要补充的是，正如亚历克斯·德·托克维尔在其《美国的民主》一书中指出的，不同权力机构职权不同且互相竞争，选举制民主要求对不同权力机构进行智能化的设计。这种体系在西欧和世界其他地区取得了广泛的成功，并取代了大多数其他形式的政治体制。虽然在某些国家国王和王后仍然是国家元首，但他们的政治权力被大大削弱，只能对外代表国家。在20世纪90年代初，这种体制的成功让人们觉得“历史的终结”似乎已经到来。今天，新的挑战又出现了，恐怕没有人认为历史已经终结。西式民主有很多问题，最明显问题就是2021年1月6日发生在华盛顿的国会山事件。为什么基于选举的民主会出现这样的问题？我想还是跟信息有关系。现代信息技术在短短几年内就对人类的信息获取进行了根本性的变革。它随时随地为每个人提供了所需的所有信息。于是，我们面临着一个新的问题：如何把这个信息的海洋缩减到只有我们可以信任的来源和只有我们可以处理的数量。但是，我们通常只信任和我们观点趋同的信息。所以这种以选举为基础的民主就出现了问题——它主要是建立在价值观相同的民众投票结果的基础上。我们看到社会被分成不同的群体，同一件事情会有不同的信息和观点，民众会选择他们愿意相信的事实。这是西式民主必须要解决的问题。

## 复旦大学中国研究院研究员、太和智库 高级研究员郑若麟发言

我们都知道，当今世界话语体系是由西方构建和主导的。我是一个记者。记者主要是从事实出发来认识世界。除了青少年时代的求学、成长的二十年，我成年后在法国和中国分别生活、工作了二十多年。我发现的一个事实是，在当今世界上存在着两大现实：一个是我们生活其中的真正的、真实的现实，另一个则是西方媒体、西方理论、西方话语体系中虚构出来的现实。也就是说，存在着两个中国：现实中的中国和虚构的中国；同样也存在着两个世界：现实中的世界和虚构的世界。

而这一话语体系中最核心的标志，用来区分现实世界与虚构世界的，就是所谓的“民主体制”。这正是今天对话会本单元的中心内容。用西方的语言来评判，中国人民创造的政治文明、政治制度被归为“独裁”国家或“威权”国家，简言之，一个“非民主国家”；而西方则是“民主国家”。今天我正是对此提出一点我个人的看法。

林肯总统在著名的《葛底斯堡演说》中认为，民有、民治、民享，是民主的真谛。今天西方的学者们在他们构建的话语体系中，却偷换概念，把“民选”变成了“民主”的主要、核心甚至是惟一特征，进而提出多党、轮流执政、新闻自由和司法独立等概念。注意，这些都是围绕着“选举”，并非围绕着人民福



祉及其保障即民有民治民享而展开。要选举，就需要多党；有了多党，就需要轮流执政；要选举，每个政党就都要有支持自己的媒体，于是就需要新闻自由；而选举当然要有一个至少是表面上的“仲裁权力”，于是就需要司法独立……

其结果就是，完全围绕着“选举”而建立的“民选体制”既非真正的“民主体制”，同时也无法真正为多数民众服务。

且不说“选举”本身受到金钱的直接制约——我们都清楚，在“选举体制”国家，资本一手控制着政党和政治家，一手控制媒体，进而主导着选举结果——事实上“多数当选”上台的实质依然是“部分民有”“部分民治”“部分民享”，因为当选的永远是部分选民的代表，而资本则永远在其背后，是其当选的原因和不可或缺的因素。因而当选政权是无法真正为民服务的，只能为资本服务。疫情下

的特朗普和共和党的所作所为充分说明了这一点。

新冠疫情的答案只有两个选项：以人命为主，或以经济为优。中国选择前者，而特朗普（不得不）选择后者。结果我们一目了然：五千万感染、八十万死亡。

特朗普有没有可能做出与中国一样的选择？不可能。特朗普、包括他的继任者拜登的选择基础，就是有益于资本的经济优先考虑。这就是我刚才所说的“部分民有”“部分民治”“部分民享”的典型表现。

我们都知道，二战后西方“民选体制”国家之所以表现得似乎总是很“稳定”，甚至“打赢”了冷战，收取了苏联解体的红利，是有着特殊的历史原因的，其中包括殖民主义、率先工业化等因素。“民选体制”能够顺利运行需要两大前提条件：一是选举任何人上台都能保证西方发达国家经济能够持续上升发展；二是其经济发展水平和国民生活水准必须大大高于世界其他国家。然而这两大条件今天都出现了问题。其结果就是7100万特朗普的“红脖—蓝领”选民已经不再接受拜登民主党的“民有”“民治”（美国还有多少人认为美国是一个民主国家？），美国今天已经面临危机的边缘。

反之，西方经常指责中国是“一党独裁”，将中国描述成一个“威权”国家。然而他们不敢告诉他们的民众的事实是，中国一党之党员（至2021年6月统计）多达9514.8万，其代表性远远超过西方任何政党。而中国共产党对新冠疫情的有效应对方式，也充分证明了中国政治体制的本质：即为大多数人的利益而执政。

我们都知道，法国的立国箴言是三个词：自由、平等、博爱。中国深受法国的影响。这三个词在中国深入人心。但中国共产党的宗旨只有一句话：全心全意为人民服务。这与法国箴言的区别在于，三个词是为争取个人权利，而一句话在于奉献人类。我想提醒诸多关注细节的西方朋友注意：曾经在法国留学的周恩来总理永远在他的衣服上戴着一枚徽章，上面雕着毛泽东所书“为人民服务”……这就是中国体制的实质。

当然，中国还做得很不够。中国确实还有腐败问题、有官僚主义问题、有制度不完善问题……但中国正在一个一个地解决这些问题。在中国有一个非常常见的说法：1949年新中国成立是解决了中国挨打的问题；而今天中国消灭了绝对贫困现象，是解决了挨饿的问题。这已经是世界发展中国家绝无仅有的。而明天中国将要解决的则是挨骂问题。而其中中国的政治文明、政治体制则是挨骂的一个主要话题。但通过我今天的分析，你不认为西方—美国只是“民选体制”，中国才是真正的“民主体制”吗？

郑石先生是我生活在美国的表弟，一位非常普通、我从未谋面的华裔。他有一天说了句话，深深地触动了我。他说：“一般中国人能不能体会中国的崛起是多么‘反常’。今天的强国，在十九世纪末期已形成。看看八国联军名单，除了奥匈帝国外，今天强国还是同一批家伙。只有中国是150年来成功挤进去的新强国，何其不简单……”这句话包含的内容真是太多、太多了……

## 丝绸之路沿线民间组织合作网络亚美尼亚 分支机构负责人本雅明发言

人权、自由和民主是现代社会的支柱，它们包含在联合国和其他国际机构的众多文件和宣言里。民主的概念属于全人类。民主不可能被垄断，不可能存在适用于全世界、全人类的单一模式的民主。然而，自从二战结束后，以美国为首的西方世界企图将西方的狭隘民主模式——所谓的自由主义民主，强加给其他国家和人民，并垄断这些观念。除了欧洲—大西洋地区发展出来的民主模式，也即自由主义民主外，西方国家拒绝接受任何其他模式的民主。西方国家下一步垄断民主和人权概念的做法就是借助“民主提升”政策。西方国家尤其是美国开始把“民主和人权”当作一个压迫其他政治立场不同的国家的工具。美国宣布它们为非民主国家，谴责它们大规模侵犯人权，然后启动制裁机制。美国使用经济制裁对付那些所谓“侵犯了人权”的或“非民主”国家。恶性循环因此出现——除了现有的联合国安理会作为唯一一个可以合法对主权国家实施制裁的国际机构外，美国也可以单方面指称其他国家为非民主国家，并对他们实施制裁。有趣的是，美国的一些盟友，虽然自己远远达不到任何基本民主标准，因为支持美国的国家利益，所以无受制裁之虞。



中国几千年的历史充满了成功与发展的篇章。作为世界文明古国之一，中国一直是其他国家关注的焦点，它们崇拜中国的文化、传统和发展成就。在追求中国梦的征途中，中国在上个世纪取得了突出的历史成就。很多因素促成了这些成就，但中国奇迹背后最主要的推动力量是中国共产党。自1921年成立以来，中国共产党把追求中国人民的幸福和中华民族的复兴作为自己的初心使命。中华人民共和国成立之后，中国共产党领导中国人民作出不懈努力，开展社会主义革命，推动社会主义建设，为中华民族复兴打下了根本政治和体制基础。在上一阶段所取得成就的基础之上，中国共产党又开启了改革开放的伟大征程。党和国家的工作重心转向经济建设。这项新政策取得了巨大成功，数亿中国人民脱离贫困，中国成为世界经济强国之一。21世纪的前20年，中国迈向

民族复兴的进程进一步加速。中国人民在全面建设小康社会的同时，继续努力推动实践、理论和机制创新。中国按购买力平价计算的GDP已经于2014年超过了美国，中国政府在提高数亿中国人的生活水平方面取得了巨大成功，这引起了世界对中国现象的关注。随着发达国家社会政治紧张局势的加剧和社会各阶层收入差距的拉大，越来越多的思想家、专家和学者开始关注中国，试图了解其惊人成功背后的核心原因，并试图模仿中国的经验。2021年，中国实现了全面建成小康社会的第一个百年奋斗目标，又昂首阔步开启了迈向第二个百年奋斗目标的新征程。

中国实行全过程人民民主，这是基于对民主的深刻理解。全过程人民民主包括为了满足人民的需要，解决人民的现实问题而进行的选

举、决策、管理、监督的全过程。只有这样的民主才是真正的民主。缺乏或根本没有政治经历的人可以在西方赢得选举成为国家领导人。但是在中国，各级领导必须要有基层工作经验才有资格参加层层选拔，最后成为高层领导。与西方以选举为中心的民主相比，全过程人民民主更适合中国。

不同国家的民主具有不同的特点，每个国家都有自己风格的民主。中国之所以坚持以经济建设为中心，是因为没有发展和减贫，就没有民主和人权保障。中国政府一再重申，生存权和发展权是最基本的人权。去年，中国消除了绝对贫困，这表明中国的人权记录比西方要好得多。在美国，非洲裔、西班牙裔和亚裔美国人仍在为自己的权利而斗争。

# 印度印中经济文化促进会秘书长 萨奇夫点评

刚才我们探讨了民主的定义和民主发展的条件，同时也讨论了中国的全过程人民民主。西方国家的民主只同政党、选举有关，很多时候只是有钱人的游戏，与普通人并没有太大关系。在很多所谓民主国家，其民主选举所产生的只是政客而非真正的领导人，不可能真正推动国家发展和增进人民福祉。民主的最终目标是要实现繁荣、和平、发展，并且实现每个人的发展。我们之所以选择某种政府形式和治理体制，目的都在于创建一个更加稳定的社会，这才是民主的最终目标。民主和政府形式只是实现最终目标的具体方式。我们的最终目标是让人民过上幸福生活，哪种民主能够实现这一目标，我们就应选择哪种民主，这才是民主的真谛。



不同国家有不同的民主道路，每个国家的民主都有自身特色，企图强制推行某一种民主模式是荒唐可笑的。中国的全过程人民民主包含了民主的所有要素，而非只包括政党和选举。我们应学习彼此的长处，认清哪种民主能够有效运作和发挥作用。实现民主需要一个过程，各国都应积极探索适合本国国情的民主发展道路。

闭幕式

## 欧洲议会前议长、德国弗里德里希·艾伯特基金会会长舒尔茨致辞

我非常荣幸能在中国国际交流协会组织的会议上向各位尊敬的嘉宾致辞。

文明交流互鉴对话并非一日之功，更像一场马拉松而非短跑比赛。对“文明交流互鉴”这一主题的关注体现了对极高目标的追求。

2019年11月28日，首届文明交流互鉴对话会在故宫博物院举行。来自中国和许多其他国家的高级别与会者就如何进一步加强各国文化交流、增进相互理解提出了想法和建议。显而易见，中国国际交流协会将继续致力于推动文明交流互鉴。

女士们，先生们，

首先来看看文明的概念。我是一个绝对的欧洲人，出生在德国、比利时、荷兰三国接壤的地区。那里使用多种外语，经常遇到“歧义词”，就是不仔细翻译就会被误解的词汇。“文明”就是一个典型的例子。

在英式英语和法语中，“文明”几乎与“文化”同义；在德语中，我们通常会将这两个词区分开。在维基百科上查阅有关“文明”的英语、法语、西班牙语、德语文章非常有趣。你会发现这些语言中关于文明的文章非常不同，每种语言里“文明”一词的具体内涵各不相同。



因此，我想，在与欧洲以外的文明或“文化”进行对话时，准确使用这些术语的难度可能更大。我听说，中文也有“文明”和“文化”的区别，后者更接近于我们的“文化”概念。在我的国家和我的母语德语中广泛提到的欧洲文明由迥异的区域文化组成。西西里岛和拉波尼亚的文化表现形式差异很大，但同处在一个共同的欧洲文明框架中。

讲到欧洲文明，我想到了甘地。当被问到“你如何看待西方文明”时，甘地回答：“我认为（让西方变得文明）是一个好主意。”

女士们，先生们，

中国文明历史悠久，与古埃及文明、两河

流域文明同为世界古老文明。在稳定的食物供应的基础上，各种技术得以进步，比如灌溉、天文学、基础数学，同时也形成了文字系统，知识、经验得以流传后世。基本的法律原则和群体内成员的行为准则得以确立，艺术作品不断涌现。

在欧洲，文明也意味着沟通和交流。罗马帝国的文化汲取了古希腊文明，而古希腊文明本身也从亚洲和北非的不同文化中吸收养分。发源于中东的基督教是欧洲文明的基石。欧洲的哲学和数学得益于阿拉伯世界的巨大推动，而伊斯兰教是阿拉伯世界的精神指南。世界历史的进程告诉我们，文明的进步通过交流实现。例如，“禅”（Zen）在欧洲通常被理解为日本文化特色，但它是在中国“禅”（Chan）的基础上发展起来的，植根于中国道教和起源于印度文化的佛教。各种文明都从交流互鉴中获益。

我们不应忽略欧洲文明的黑暗面——殖民。1492年，在航海家找到了通往美洲大陆的路线之后，欧洲凭借其军事优势，开始了征服其他文明的进程，并向其他国家传播欧洲文化和价值观。殖民历史在非洲、亚洲大陆上不断上演，19世纪达到高峰。中国对于殖民主义记忆犹新。历史无法改变，但如果我们能从中吸取教训，创造更美好的未来，历史就不会重演。

女士们，先生们，

现代文明互鉴也带来了新问题。随着世界

范围内越来越频繁的文化交流，是什么让某个文明仍然保有国家、地区或民族的独有特色？信息流会导致各个文明趋同而丧失独特性吗？

从流行音乐可以看到这种趋势，音乐领域的交流最容易实现。非洲节奏最初通过奴隶贸易被带到拉丁美洲，然后在古巴和波多黎各转化为流行音乐，后来征服了美国纽约的音乐厅，在那里被重新发展为“曼波舞曲”或“萨尔萨舞曲”，而后又传回塞内加尔并传到世界其他地方，激发了世界各地的流行音乐。现代韩国流行音乐混合了来自世界各地的元素，甚至在欧洲也取得了巨大的成功。

与之相对的另一趋势，我称之为“回归本源”。人们迫切需要超越个人身份的集体认同。因此，不同地区的风俗习惯、音乐、着装、文学和建筑得以流传。

本届会议能够极大地推动不同文明之间的交流，帮助我们更好地了解彼此的文化根源。现代世界的主要特征是信息、货物、服务、人员的流动，最重要的是思想的流动，这是无法完全限制的。增加相互学习和理解对我们所有人都有益。我们需要找到增进交流的途径，既寻求相互理解，促进不同文化的包容互鉴，也保持各自群体身份和特点。

最后，我向会议组织者致以最美好的祝愿！35年来，中国国际交流协会一直是我们卓越的合作伙伴。我衷心希望，一旦条件允许，我们能够实现面对面交流。

# 爱尔兰前总理、国际行动理事会联席主席 埃亨致辞

首先祝愿对话会取得成功。中国国际交流协会于2019年11月成功举办了首届文明交流互鉴对话会。本届对话会更加关注文明的多样性和全人类共同价值，是一次非常重要的会议。我完全赞成主办方的观点，即和平与发展是所有国家的共同任务，我们应当正确看待文明多样性，共同倡导和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值。只有如此，才能解决当今世界面临的各种问题。

首届对话会举办以来已有两年多的时间，世界发生了巨大变化。新冠肺炎疫情仍在肆虐，很多国家陷入经济困境，人类面临的各种全球性挑战层出不穷。我们相信，只有团结、合作、同舟共济才能克服所有困难。衷心祝贺



中国国际交流协会取得的成绩，和平、发展、合作都是你们关注的焦点。希望今后有机会现场参与中国国际交流协会举办的活动。

## 埃及驻华大使巴德里致辞

20世纪90年代以来，美国学者亨廷顿提出的“文明冲突论”甚嚣尘上。亨廷顿认为，未来不同文明和文化之间将会爆发冲突。这一理论与历史和全球化的趋势毫不相容。作为政治家、大使和学者，我想说的是，不同文明不会发生冲突，只有不同利益才会导致冲突。文明差异往往被当作不同利益冲突的借口。我们应该促进不同文明之间的交流，倡导互学互鉴。

我认为，文明的冲突是一个伪命题。但如果我们放任“文明冲突论”、排外、缺乏容忍等观点和现象持续蔓延，“文明冲突论”就可能成为自我实现的预言。因为谎言重复多遍，也有可能变成现实。我们必须教育年轻一代，并让所有人明白多样化是一种美德，分歧是宝贵的财产，文化是人类的遗产，文明是人性的写照。

“文明冲突论”不符合全球化和国际大势。随着信息技术和交通的发展，如今没有哪一个国家的人民可以生活在与世隔绝的状态中。文明的多样化、开放包容等理念在联合国及各种多边论坛机制的决议中都有所体现。我



们应当推动这些理念从纸面走入现实，真正践行这些理念。

世界上各种文明都是倡导美德，反对邪恶，主张包容。但是有一小撮人，无视全人类共同价值这一人类在价值上的最大公约数，认为其他国家应以自己为榜样，企图以一种文明改造甚至取代另一种文明。我们必须阻止这种行为。埃及坚定支持文明多样性理念，支持通过文明对话实现多样文明共同发展。

# 中共中央对外联络部副部长陈洲 主持闭幕式并作会议总结

尊敬的各位嘉宾，

女士们，先生们，朋友们：

除以上嘉宾外，澳大利亚妇女联合会、柬埔寨寨柬中关系发展学会、日本社团法人惟精书院、菲律宾中华研究学会、缅甸内欧基金会、仰光外国语大学、马耳他马中友协、美国青年成就等多家组织也专门发来书面发言。他们一致认为加强文明交流互鉴是世界各国人民的共同心愿，全人类共同价值是世界各国人民的共同追求，呼吁国际社会携手合作，共同应对各类风险挑战，共同推动人类发展进步。

女士们，先生们，朋友们！

本届对话会经过大家热烈讨论，形成广泛共识，取得丰硕成果。为更好地反映参会各国代表的共同意愿，我们在此发布第二届文明交流互鉴对话会的成果文件《北京愿景》。

女士们，先生们，朋友们！

第二届文明交流互鉴对话会圆满完成各项议程，即将落下帷幕。在此，我代表中共中央对外联络部、中国国际交流协会，对出席会议的各位嘉宾和代表，以及所有为对话会的成功



举办作出贡献的各国朋友表示衷心感谢！

各位嘉宾，女士们，先生们，朋友们！

当今世界是全球化的时代，是多元文明共存共生的时代，更是人类命运休戚与共的时代。我们要同舟共济，共克时艰。文明交流互鉴对话会将继续致力于推动人类社会进步、促进世界和平与发展、合作应对全球性挑战，为各国各界人士提供平等对话、共谋发展的平台。我们将适时举办第三届文明交流互鉴对话会，期待与大家再次相聚！

第二届文明交流互鉴对话会到此结束！

谢谢大家！

# 北京愿景



我们，40多个国家的260余位代表，于2022年1月10日相聚在中国北京，出席中国国际交流协会主办的第二届文明交流互鉴对话会。

我们认为，文明没有高下、优劣之分，只有特色、地域之别。人类文明多样性是世界的根本特征，也是人类进步的源泉。文明交流互鉴是推动人类文明进步和世界和平与发展的重要动力。

我们强调，和羹之美，在于合异。社会制度、历史文化、价值观念千差万别，共同构成异彩纷呈的文明画卷。我们要树立平等、互鉴、对话、包容的文明观，以文明交流超越文明隔阂，以文明互鉴超越文明冲突，以文明共存超越文明优越。

我们希望，让文明交流互鉴成为增进各国人民友谊的桥梁、推动人类进步的动力、维

护世界和平的纽带，共同坚守和弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，摆脱意识形态偏见，建设一个开放包容的世界，构建人类命运共同体。

我们期待，以平等对话精神推动各国开展各领域交流对话，把文明交流互鉴对话会办成展示不同文明多姿风采的窗口、促进各国人民心灵相通的平台、践行全人类共同价值的典范。

我们承诺，坚持互相尊重、平等相待，坚持美人之美、美美与共，坚持开放包容、互学互鉴，坚持与时俱进、开拓创新发展，以宽广胸怀共同推动人类文明发展进步。

我们相约第三届文明交流互鉴对话会。“一花独放不是春，百花齐放春满园。”让世界各国人民创造的丰富多彩的文明，为人类提供正确的精神指引和强大的精神动力。



【编者按】北京冬奥会开幕前夕，多个国家的非政府组织、民间友好人士陆续发来贺电（函），盛赞中国办奥理念和筹备工作，表达对北京冬奥会的美好祝愿和热切期盼。



## 爱尔兰前总理、国际行动理事会 联席主席埃亨的贺信

公元前776年，一位名叫科莱巴的厨师赢得了比赛，成为古希腊第一位奥运冠军。自那时起，体育运动一直是人们生活中最令人激动、最愉快、最有益健康的事情之一。

当爱尔兰在2012年伦敦夏季奥运会上获得六枚奖牌时，全国都为此次欢呼雀跃。作为一个体育大国，我们感到无比自豪，足球、橄榄球、爱尔兰式曲棍球和赛马是我们最爱的运动。

各国运动员长期努力训练，克服挑战，在

赛场上取得优异成绩，这对我们大家都是一种鼓舞。“更快、更高、更强、更团结”的奥林匹克格言彰显了奥运会精髓，奥运会不仅是最高水平的运动员之间的竞争，也为国际社会提供了赞扬我们共同人性的机会。

国际行动理事会对参加北京冬奥会的的所有运动员表示赞赏。正如奥林匹克信条所述，“奥林匹克最重要的不是胜利，而是战斗”。

祝愿北京冬奥运动员取得佳绩！

## 埃及前总理、沙拉夫可持续发展基金会 主席沙拉夫的贺信

在经历了本世纪人类遭受前所未有的挑战的2021年，我们即将在新的一年里迎来2022年北京冬奥会。我坚信，在中国共产党领导下，在“一起向未来”的感召下，伟大的中国人民必将通过举办一届精彩成功的冬奥盛会，给世界人民带来希望和力量，引领世界克服各种困难挑战。

我们坚信，中国出色的疫情防控措施、细致的筹备工作使中国完全有能力举办一届出色的奥运会，我们高度赞赏中国领导人促进世界

团结、凝聚共识和信心、构建人类命运共同体的坚定意志，高度赞赏中国在推动文明交流互鉴、促进人类文明发展进步进程中作出的巨大贡献。

我坚信，2022年北京冬奥会必将取得圆满成功！这不仅是一项体育盛事，也将成为促进世界各国和平共处、团结一心、迎来更加美好未来的盛会。

让我们一起为北京加油，为中国加油！

## 联合国前副秘书长索尔海姆的贺信

我对即将举行的2022年北京冬奥会和冬残奥会致以最热烈的祝愿。

在全球充满不确定性和焦虑的时刻，体育是全球合作、对话和友谊的重要舞台。祝北京冬奥会和冬残奥会取得圆满成功。

我来自冬季体育运动最强的国家之一挪威。数千人为组织这场非凡的体育盛会付出了

辛勤努力，我对此表示十分赞赏。

北京冬奥会和冬残奥会也将为世界提供一个前所未有的展示绿色交通和绿色能源应用技术的机会。

向北京冬奥会和冬残奥会致以最美好的祝愿。

## 阿拉伯中国合作与发展协会主席 卡萨姆·托法利的贺信

值此新春佳节之际，我们衷心祝愿各位及全家虎年快乐、健康、兴旺。

我们也对2022年北京冬奥会即将开幕表示祝贺和支持。我们相信，北京冬奥会将是一场万众瞩目的盛会，是一场异常成功的盛会。

我们真诚地感谢与您的合作，并期待在新的一年里进一步加强我们的关系！我谨代表阿拉伯中国合作与发展协会表达良好的祝愿和问候。

## 澳大利亚妇女联合会的贺信

祝福2022年北京冬奥会，一起向未来。

北京是世界首个既举办过夏季奥运会，又举办冬季奥运会的“双奥之城”。正如北京冬奥会奖牌名称“同心”一样，希望本届冬奥会成为全世界人民团结一心、共创美好未来的庆典舞台，希望追求世界和平的奥运精神传播到地球村的每个角落。

在艰苦卓绝的抗击疫情背景下，北京信守承诺，充分展示了举办冬奥会的信心，为全世界照亮了走出黑暗的道路。让我们点燃心中的信心之火，拥抱冬奥会的善良与友爱，传递爱与希望。为更绿色、更创新、更美好的北京冬奥会献上我们的祝福。

近期，我们在悉尼参加了由澳中两国旅游局组织的“欢迎来到北京冬奥会，共创美好未

来”主题活动，增进了两国人民的相互了解和友谊。

怀着共同的梦想，北京冬奥会的脚步越来越接近，我们的友谊不断加深。“冰墩墩”和“雪容融”正在向我们挥动他们可爱的圆手。我们信心满怀、诚意满满、团结一致，一起向未来。

冰雪照亮我们通往希望和梦想的道路，努力拼搏让我们达成所愿。2022年北京冬奥会即将拉开帷幕。在这个重要时刻，我们谨向2022年北京冬奥会致以最诚挚的祝福。我们倡导全世界人民在奥林匹克五环下肩并肩携手面对挑战，共同为美好的未来而努力！

致以崇高的敬意！

# 巴基斯坦独立新闻记者 扎米尔·汗的贺信

我对中国政府在国际社会面临新冠疫情严峻挑战的形势下，积极举办2022年冬奥会表示高度赞赏。本届冬奥会是在国际社会呼唤欢乐祥和、亟盼交流互通的时刻举办的，它将给亿万观众带来欢乐，所有参加冬奥会的人士将成为团结、热情、沟通的源泉。毫无疑问，本届冬奥会必将成为人类历史上一届十分重要的体育盛会，有幸亲身参与的人们将深切感受到中国这个礼仪之邦的热情好客。

中国政府在当前如此困难的情况下举办冬

奥会值得国际社会高度赞扬，因为它向全世界传递了在逆境中可以寻找快乐的正能量。中国举办冬奥会体现了对奥林匹克精神的坚守，也展现了可以应对一切挑战的强大治理能力，正如一句人们耳熟能详的话所言：挑战与机遇并存，但机遇大于挑战。

中国以自己的行动向世界宣示：必须弘扬奥林匹克精神，反对任何对奥林匹克运动的质疑和否定。

# 巴基斯坦和平与外交研究所所长 努尔的贺信

北京2022年冬奥会这一全球盛事即将开幕，中国已一切准备就绪。时隔十多年，带着“一起向未来”的美好愿景，北京将成为世界上首个承办夏季和冬季奥运会的“双奥之城”，也是继奥斯陆之后第二个承办冬奥会的首都。自6年前赢得冬奥会主办权至今，中国一直为举办一届成功的奥运会而精心准备。

包括俄罗斯总统普京、巴基斯坦总理伊姆兰·汗在内的诸多国家的元首和政府首脑即将参加冬奥会的开幕式，这凸显出奥运会是超越政治和分歧的盛会。

北京冬奥会的安全保障工作，得到了国际奥委会的大力支持和世界卫生组织的积极肯定。北京冬奥会和冬残奥会组织委员会编发的《防疫手册》，科学有效地确保疫情防控到位，也为举办一届令人难忘的赛事奠定了良好基础。

习近平主席亲自考察北京冬奥会筹办备赛工作，在他的领导下，中国必定会为世界奉献一届精彩非凡的奥运盛会。中国共产党和中国政府高度重视发展体育运动，望借此向国际社会传递希望与力量。习近平主席曾说过，文明因交流而多彩，不同文明应该和谐共生、相得益彰。2022冬奥会则为此提供良好契机，使世界携手共进，共创美好未来。

中国坚定不移地遵守应对气候变化承诺，将在整个奥运赛事期间使用清洁能源，使北京冬奥会成为第一个实现碳中和的奥运会。中国在北京周边城市建立了多个风能及太阳能电站，既充分保障冬奥场馆的用电需求，又为中国的太阳能、风能企业创造了蓬勃的发展前景。

为保障奥运会成功举办，中国及时设立赛事场馆，并在北京12个比赛场馆举办测试赛。此外，北京冬奥会的服务保障工作也已提前就位，做到奥运村、志愿者管理、媒体中心、合约酒店和医疗保健中心全覆盖。以上措施不仅展现了北京奥组委在疫情下举办重大国际赛事的信心和能力，也必将凝聚国际社会共识、增进各国相互了解。

中国秉持绿色、共享、开放、廉洁的办奥理念，全力以赴进行筹备工作，使北京冬奥会成为第一届碳中和奥运会。与延迟举办的东京夏季奥运会不同，中国驱散疫情的阴霾，按时举办这场体育盛事。这充分显示了中国举办如此具有挑战性的奥运会的能力。我们相信，中国将为运动员和观众创造一个安全、舒适的参赛和观赛环境。中国将秉承团结、和平、友谊的奥运宗旨，增进世界各国人民友谊、促进相互了解。

## 柬埔寨 21 世纪海上丝绸之路 研究中心的贺信

2022年北京冬奥会即将开幕。值此重要时刻，我们向你们致以最美好的祝愿。

在抗击疫情背景下，中国政府信守承诺，充分展示了举办一届成功奥运会的信心，为世界照亮了走出黑暗的道路。北京冬奥会将传递爱心与希望，点燃全世界爱好和平的人民心中的信心之火，凝聚全世界人民的善良与友爱。

全人类生活在同一个地球，是牢不可破的命运共同体。当面临共同挑战时，全人类只

有团结一心，才能渡过难关。只有和平友爱，才能走得更远。我们赞赏中国打破国与国的藩篱，超越种族、制度、文化差异，以热情、诚实、朴素和真诚建立互信，迎接挑战，共建人类命运共同体。

我们相信，怀揣共同的梦想，柬中友谊将随着北京冬奥会的成功召开持续深化。在此，我们祝愿2022年北京冬奥会取得圆满成功。

## 缅甸光明基金会主席奈林的贺信

2022年北京冬奥会即将开幕。值此重要时刻，我们向你们致以最美好的祝愿。

北京冬奥组委精心筹备了本届冬奥会，带领着世界“一起向未来”。奥运会作为世界上

最盛大的体育赛事，将持续促进各国人民相互交流，增进友谊，促进各国和平共处，团结协作，实现人类共同发展。

预祝2022年北京冬奥会圆满成功。

## 尼泊尔中国研究中心秘书长高塔姆的贺信

北京2022年冬奥会，这一象征着人类追求世界和平的全球盛事即将开幕。这一盛事具有历史性意义。我们将见证寒冬的离去，春天的来临。我谨代表尼泊尔中国研究中心，从中国近邻尼泊尔向北京冬奥会表示诚挚的祝福！愿全世界人民团结起来，齐聚奥运五环之下，携手应对人类共同挑战，共创美好、和平的未来！

从古至今，体育精神一直是人类文明的重要组成部分。正是这种精神，为在疫情笼罩下即将举办的北京冬奥会带来心灵的互通和必胜的信心。只有光明的现在才能创造人类文明光明的未来。北京冬奥会正在向全世界传递这样的信心。

中国的“一带一路”倡议及外交政策、北京冬奥会办会理念与奥运精神是一贯相通的，都恪守和平共处、相互尊重的原则，都弘扬共创更加和谐、美好的未来。奥运精神和中国的对外政

策都强调，各国人民应深化各层级互信，尊重具有各国自身特点的社会制度和生活方式。

北京冬奥会倡导的精神和原则将使人们采取超越外交活动和地缘政治考量的实际行动。这也是奥运精神在文明演变历程中得以更好传承的根本价值所在。

耀眼的奥运光辉就在眼前。让我们用好这一人类的共同财富，让我们携手走向北京冬奥会。让我们尽情展示满载人类热情与尊严的体育精神，让北京冬奥会承载我们更加崇高的共同梦想。让北京冬奥会为我们创造象征全人类友谊、合作和理解，象征人类命运共同体的精神光环。愿北京冬奥会在活动筹办和弘扬全人类友谊、合作和理解方面创造新的历史性成就！

谨向中国人民和世界人民致以良好祝愿！祝愿北京冬奥会为推动构建人类命运共同体作出新的贡献！

## 日本 NPO 法人社会教育团体碧波会理事长鹤由香里的视频致辞

大家好。

我是日本NPO法人社会教育团体碧波会理事长鹤由香里。衷心祝贺北京冬奥会成功。

即将举办的北京冬奥会是接过2018平昌冬奥会和2020东京奥运会的接力棒、奥运会在东亚地区的压轴盛会。在新冠疫情下，参与赛会筹备的工作人员、刻苦训练的运动员都付出了很多艰辛。

我曾有幸两次参观北京的相关比赛设施。

2008年北京奥运会设施和清代历史设施被重新利用、赛后运动设施的可持续利用都让我感到非常惊讶。我真的很想以志愿者的身份参加到冬奥会中，很遗憾，因为疫情而无法亲临现场。

我们期待运动员的精彩表现，期待本届赛事成为世界各地多元文化共存的平台。

北京，2022，一起向未来！

# 日本 JC 日中友好之会会长相泽弥一郎的视频致辞

大家好！

我是日本JC日中友好之会会长相泽弥一郎。我非常期待北京冬奥会的举办。去年东京奥运会举办之际，很多中国的运动员参加比

赛，同时得到很多中国人的支持，非常感谢。

衷心祝愿北京冬奥会成功举办！

2022，北京冬奥会，一起向未来！

加油！

# 日本 NPO 法人世界理事长中田选的贺信

衷心祝愿2022年北京冬季奥运会成功举办。这将是北京继2008年夏季奥运会之后举办的又一次奥运会，在奥运会历史上，在同一城市举办夏季和冬季奥运会尚属首次，堪称壮举。我们衷心希望备受世界瞩目的北京冬奥会取得圆满成功。

我国与贵国的时差只有一小时，通常情况下，包括我在内的许多日本人都会到现场观看比赛，但遗憾的是，由于新冠肺炎病毒的传播，我们无法前往中国。不过我很期待在黄金时段通过电视观看比赛。

毫无疑问，运动员所参加的许多比赛都有

助于击败疫情，并将给全世界的年轻人和其他人留下深刻印象。在疫情中举行的东京奥运会证明了这一点。

法国著名教育家顾拜旦在1896年举办第一届奥运会之际，设计了奥运会五环标志的会徽，并发表了举办奥运会的理念。“通过体育锻炼身心，克服各种文化和民族差异，本着友谊、团结、公平竞争的精神，为建立一个和平美好的世界作出贡献。”这种理念并没有褪色，并且与现在息息相关。

再次祝愿大会取得成功。

## 日本青年会议所 2022 年度会长 中岛土的贺信

我们对今年北京冬奥会和冬残奥会的盛大开幕表示诚挚的祝贺。

来自世界各地的优秀运动员齐聚一堂的体育和平盛典即将举办，我们衷心期待运动员们在赛场上的精彩表现，同时也期待运动员们可以了解当地的风土人情，深化与世界各国人民

的交流。希望此次冬奥会能够成为通过体育友好交流向世界传递和平信息、具有深远意义的庆典。

最后，衷心祝愿北京冬奥会和冬残奥会取得成功。

## 塞尔维亚国际政治经济研究所副所长 拉杰瓦茨的贺信

在北京冬奥会即将开幕之际，我们愿与你们分享此刻喜悦的心情。

每当中国首都北京举办重大活动，全世界的目光都会聚焦到这里。此时此刻，整个世界都在屏息静待北京冬奥会开幕。

诚然，此类活动需要付出艰辛努力和长时间筹备。当前的新冠肺炎疫情更给体育赛事带来前所未有的巨大挑战。然而，我们看到，中

国政府对这一体育盛事高度负责，中国人民为其倾情奉献。我们相信，本届冬奥会毋庸置疑将如愿顺利举办。

北京冬奥会将使全人类团结在友谊和多边合作的旗帜下。

祝愿北京冬奥会主办方和参赛人员一切顺利！祝愿冬奥会圆满成功！希望运动员们创造更多新的奥林匹克纪录！

# 斯里兰卡中国社会文化合作协会主席 阿贝赛克拉的贺信

2022年北京冬奥会即将拉开帷幕。在这个重要时刻，我们谨向2022年北京冬奥会致以最诚挚的祝福。

**2022年北京冬奥会，我们满怀信心，一起向未来**

在艰苦卓绝的抗击疫情背景下，北京信守承诺，充分展示了奥运的信心，为全世界照亮了走出黑暗的道路。让我们点燃心中的信心之火，拥抱冬奥会的善良与友爱，传递爱与希望。为更绿色、更新颖、更美好的北京冬奥会献上我们的祝福。爱会引领我们走得更远。让我们打破国家和城市的界限，超越种族、文化、政治制度的界限，以热情、诚信、淳朴、真诚建立互信，迎接挑战，共同构建人类命运共同体。

**2022年北京冬奥会，我们秉持精神，一起向未来**

让我们以实际行动、共同努力，以竞技

体育带动大众体育，传承奥林匹克精神，促进文明交流互鉴，深化人民友谊。熊熊燃烧的奥运圣火正在不远处等待着你。让我们从现在开始，带着速度，带着激情，带着梦想，带着毅力，跨越千山万水，相濡以沫。

**2022年北京冬奥会，我们聚合力量，一起向未来**

让我们脚踏实地，放眼未来。我们将围绕团结、和平、进步、包容的共同目标，秉持“更快、更高、更强、更团结”的奥林匹克格言，为举办一个绿色、包容、开放、清洁的2022年北京冬奥会贡献自己的智慧和力量。

怀着共同的梦想，北京冬奥会的脚步越来越近，我们的友谊不断加深。“冰墩墩”和“雪容融”正在向我们挥动他们可爱的圆手。我们信心满怀、诚意满满、团结一致，一起向未来。我们谨向2022年北京冬奥会致以最诚挚的祝福，共同迈向更美好的未来！

# 印度印中经济文化促进会秘书长 萨奇夫的贺信

我们都期待着北京2022年冬奥会取得圆满成功。中国能够在新冠肺炎疫情期间举办冬奥会，这本身就是一个巨大的成功。

此外，北京将成为历史上首个双奥之城。我发自内心地向北京致以最美好的祝愿！

我们希望北京冬奥会能够成为一场伟大的

盛会，甚至像2008年北京奥运会那样成为奥运史上最佳之一。我们印度人民将与中国人民共同庆祝这一伟大的体育和冬季运动盛事。

印度为北京2022年冬奥会的圆满成功送上我们的爱和正能量。

# 促进文明交流互鉴 凝聚命运共同体共识

刘海英

2022年1月10日，第二届文明交流互鉴对话会以线上线下相结合方式在中共中央对外联络部举行。国家副主席王岐山发表视频致辞强调，推动各种文明交流互鉴，是实现世界和平发展、人民生活美好的重大课题。要不断加深对自身和其他文明的了解理解，从全人类视角寻找文明交流互通的钥匙，从历史文化和哲学的思考中获取信心，不断凝聚构建人类命运共同体的共识。与会代表普遍认为，加强文明交流互鉴是世界各国人民的共同心愿，全人类共同价值是世界各国人民的共同追求。我们应从深入了解中华优秀传统文化的根源、深切认识世界文明的多样性、深刻理解人类命运共同体理念的文明内涵三个层次入手，促进不同文明交流互鉴，凝聚构建人类命运共同体共识，推动国际社会在相互尊重彼此文化传统和发展道路基础上携手合作，共同应对各类风险挑战，共同推动人类发展进步。

## 一、从深入了解中华优秀传统文化的根源出发，追寻各种文明交流互鉴的文化基础

追寻人类思想文化发展的历史长河，我们可以看到，任何文化都有自己的源和根。中华优秀传统文化的根源便是中国历代先贤经过无数实践总结升华出的“和合文化”。虽然历史的发展、时代的变迁使中华优秀传统文化在与各种文化

交融中不断发展而更加丰富多彩，但“和合文化”始终贯穿于中华传统文化发展的各阶段和全过程。纵观中华民族五千年悠久灿烂的传统文化，我们不难发现以“家国天下”情怀关心国家发展、忧心人类前途命运是中华优秀传统文化的基本观点。这种“家国天下”的情怀激励着无数中国先贤为实现“协和万邦，世界大同”的美好理想而不懈奋斗，成为习近平主席提出的人类命运共同体理念不竭的思想源泉，也为不同文明交流互鉴提供了坚实的文化基础。

作为中华优秀传统文化根源的“和合文化”，主要体现在以下几个方面：

——社会观念上的“和而不同”。《论语》强调：“三人行，必有我师焉；择其善者而从之，其不善者而改之。”充分表明中国古人尊重差异，体现出“和合文化”强大的包容性。古语“和也者，天下之达道也”指出人类社会虽然多元多样、矛盾重重，但应互学互鉴、合作共赢，达到和谐统一。

——道德观念上的“人心和善”。《周易》曰：“天行健，君子以自强不息；地势坤，君子以厚德载物。”强调要在“厚德载物”中以和善之心来理解和包容他人，进而在合作共赢、共同发展中实现“自强不息”。

——宇宙观念上的“天人合一”。中国

古人在追求“大同世界”美好愿景的过程中，提出“修身、齐家、治国、平天下”的阶梯式人生理想。同时还提出“天人合一”的哲学理念，将人与世界紧密联系起来。

——国际观念上的“协和万邦”。中国古人提出的“协和万邦”的天下观超越了国家、民族等固有界限，具有了全球观念和全局意识。著名哲学家冯友兰先生认为：“古代中国人说‘天下’，意思是想说‘世界’。”

习近平主席2017年在联合国日内瓦总部发表演讲时指出：“中华文明历来崇尚‘以和邦国’、‘和而不同’、‘以和为贵’。”在第七十届联合国大会一般性辩论时提出：“大道之行也，天下为公。”这既是当代中国共产党人对“家国天下”情怀的继承，更是对中华优秀传统文化的担当与发展，为构建人类命运共同体提供了文化支撑。

## 二、从深刻认识世界文明多样性出发，理解不同文明和谐共生发展的重要性

人类社会是一个文明不断发展进步的社会，也是一个多种文明百花盛开、争奇斗艳的社会。在人类社会漫长的发展过程中，由于地域、民族、语言、文化的区别和社会生产方式的不同，形成了文明的多样性。但如何正确认识和对待世界文明的多样性，却始终困扰人类自身的一个重大课题。

——多样性是宇宙普适的自然法则，也是世界文明发展的客观事实。在丰富多彩的大千世界里，文明的多样性不仅造就了不同的种族和文化，也造就了不同的历史和国家，不同的社会制度和发展模式。从文化的角度看，古希腊、古埃及、古印度和中国古代文明，对于今天的世界仍产生着很大的影响；从宗教的角度看，世界仍存在天主教、基督教、伊斯兰教等

多种宗教。

——所谓的优秀文明与落后文明，是“西方文明优越论”的霸权思想在作祟。冷战结束后，世界仍不太平，单极与多极格局斗争激烈，“文明冲突论”也在部分西方国家沉渣泛起。百年未有之大变局形势下，某些发达国家仍抱有根深蒂固的“西方文明优越论”，把少数国家与广大发展中国家的矛盾归结为优秀文明与落后文明的冲突，实质上是企图以此证明新霸权主义的合理性和必要性。

——应当尊重文明多样性，提倡不同文明的对话和交流。中国坚决反对制造不同文明的矛盾和冲突，坚持世界是多彩的、文明是多样的理论，致力于构建一个和谐世界。习近平主席在2015年访问英国时旗帜鲜明地指出：“在21世纪人类文明的大家园中，各国虽然历史、文化、制度各异，但都应该彼此和谐相处、平等相待，都应该互尊互鉴、相互学习，摒弃一切傲慢和偏见。唯有如此，各国才能共同发展、共享繁荣。”

习近平主席强调，文明多样性是人类进步的不竭动力，不同文明交流互鉴是各国人民共同愿望。习近平主席在第七十届联合国大会一般性辩论中指出：“人类文明多样性赋予这个世界姹紫嫣红的色彩，多样带来交流，交流孕育融合，融合产生进步。”在中国共产党第十九次全国代表大会上的报告中指出：“要尊重世界文明多样性，以文明交流超越文明隔阂、文明互鉴超越文明冲突、文明共存超越文明优越。”因此，必须承认文明的多样性，坚持文明没有高低优劣，提倡文明要在互相尊重互相平等的环境下交流沟通，这是顺应不同文明和谐共生发展的必然要求。

## 三、从深刻理解人类命运共同体理念的文

## 明内涵出发，寻找促进文明交流互鉴的实践途径

人类命运共同体理念是中国从全人类的发展进步出发，站在全人类的高度提出的一个事关人类今后发展的理念，构建人类命运共同体是中国为人类社会发展进步贡献的中国方案。在第七十届联合国大会一般性辩论中，习近平主席指出，要继承和弘扬联合国宪章的宗旨和原则，构建以合作共赢为核心的新型国际关系，打造人类命运共同体，并提出要作五方面的努力：要建立平等相待、互商互谅的伙伴关系；要营造公道正义、共建共享的安全格局；要谋求开放创新、包容互惠的发展前景；要促进和而不同、兼收并蓄的文明交流；要构筑尊崇自然、绿色发展的生态体系。这五大方面既是人类命运共同体理念关于政治新道路、安全新局面、经济新前景、文明新形态、生态新境界的基本内涵，也是构建人类命运共同体的方向和目标。

习近平主席在联合国教科文组织总部的演讲中强调：“文明是多彩的，人类文明因多样才有交流互鉴的价值。”“文明是平等的，人类文明因平等才有交流互鉴的前提。”“文明是包容的，人类文明因包容才有交流互鉴的动力。”这些论述不仅精辟揭示了人类文明的本质特征，还深刻阐述了“文明交流互鉴”的内涵，为促进文明交流互通提供了实践路径。

——将秉持兼容并蓄原则作为基础。人类命运共同体理念强调和而不同、兼容并蓄的新型文明观。在联合国教科文组织总部的演讲中，习近平主席旗帜鲜明地指出“文明因交流而多彩，文明因互鉴而丰富”，倡导不同文明

在平等和谐的环境下交融进步，通过文明交流让人们认清“一荣俱荣，一损俱损”，促使人类在文明和谐境遇下共同发展。

——将着力扩大沟通交流作为依托。任何一种文明在发展的过程中都避免不了与其他文明沟通交流、学习借鉴，同时沟通交流也会促进文明的进步与传播。习近平主席指出：“文明之间要对话，不要排斥；要交流，不要取代。”因此，要主动理解其他文明，促进文明在互尊互鉴的环境下交流沟通。

——将争取汇聚各方力量作为保障。首先要增强文化互信。各国应主动破除文化“一元论”和“文明冲突论”的影响，强化对文明多样性和多元化的认同，倡导各国文明在平等相待的环境下积极交流。其次要加强文明互鉴。文明的发展繁荣是各国、各民族文明交流互鉴的过程，各国应在文明交流中积极了解他国优秀文化，并通过举办文化活动等增强文明互鉴。最后要拓宽文明交流途径。除政府层面，还要加强社会组织、智库等之间的交流合作，实现各层级、多方面的广泛交流，形成多元互动的人文交流格局。

在这个不断变化、异彩纷呈的世界中，各国都要保持一种开放的心态和广阔的胸怀。正如王岐山副主席在对话会致辞中指出的，在五千多年的历史长河中，中华民族创造了辉煌灿烂的中华文明，为人类文明进步作出了重要贡献。未来我们将继续汇聚各方力量，努力促进世界文明交流互鉴，凝聚人类命运共同体共识，推动世界和平发展和人类社会进步。

